

**PROGRAMA DE LINGÜÍSTICA Y LITERATURA**

**EVALUACIÓN DE TRABAJO DE GRADO**

**ESTUDIANTE: JAIME JOSÉ SARRIA BARRIOS  
JOHN JAIRO VELÁSQUEZ VILLARREAL**

**TÍTULO: CONCEPTUALIZACIÓN METAFÓRICA DE LA  
POLITICA EN EL DISCURSO PERIODÍSTICO  
ALREDEDOR DE LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES  
DEL 2018**

***CALIFICACIÓN***

***APROBADO***

***DANILO DE LA HOZ PÀEZ***

*Asesor*

***ALEJANDRA BELLO GUERRERO***

*Jurado*

Cartagena, Marzo 31 de 2020

**CONCEPTUALIZACIÓN METAFÓRICA DE LA POLÍTICA EN EL  
DISCURSO PERIODÍSTICO ALREDEDOR DE LAS ELECCIONES  
PRESIDENCIALES DEL 2018**

**JAIME JOSÉ SARRIA BARRIOS**

**JOHN JAIRO VELÁSQUEZ VILLARREAL**



**UNIVERSIDAD DE CARTAGENA  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS  
PROGRAMA DE LINGÜÍSTICA Y LITERATURA  
CARTAGENA D. T. C. MARZO DE 2020**

## TABLA DE CONTENIDOS

CAPÍTULO 1. CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN .....	6
1.1 Elecciones presidenciales 2018 .....	6
1.2. La Revista Semana .....	7
1.3. Antecedentes investigativos sobre estudios de la metáfora en titulares de prensa.....	7
<b>CAPÍTULO 2. MARCO TEÓRICO .....</b>	<b>12</b>
2.1. Lingüística cognitiva .....	12
¿Cuál es el origen de la lingüística cognitiva? .....	12
¿Cuáles son sus postulados básicos? .....	13
¿Cuáles son sus líneas de investigación? .....	13
2.2. Teoría de la metáfora.....	14
2.3. Los titulares de prensa .....	19
<b>CAPÍTULO 3. METODOLOGÍA.....</b>	<b>21</b>
CAPÍTULO 4. RESULTADOS .....	27
<b>4.1. Análisis cognitivo de metáforas conceptuales referidas a la política .....</b>	<b>27</b>
<b>4.1.1. La política es una competencia (juego o deporte) .....</b>	<b>29</b>
<b>4.1.2. La política es una batalla .....</b>	<b>31</b>
<b>4.1.3. La política es culinaria .....</b>	<b>32</b>
<b>4.1.4. La política es un animal .....</b>	<b>33</b>
4.1.6. La política es fuego .....	35
4.1.7. La política es rebeldía .....	36
4.1.8. La política es miedo .....	37
4.1.9. La política es violencia .....	38
4.1.10. La política es un objeto (materia inorgánica) .....	39
4.1.11. La política es espacio .....	40
4.1.12. La política es estado/condición .....	41
4.1.13. La política es limpiar .....	42
4.1.14. La política es tiempo.....	43
4.1.15. La política es emoción .....	44
<b>4.2 ¿Motivaciones metafóricas o simbólicas? .....</b>	<b>44</b>
CONCLUSIONES .....	48
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....	50



## INTRODUCCIÓN

La presente investigación tiene como propósito analizar la conceptualización metafórica de la política en los titulares de prensa de la revista *Semana.com* referidos a las elecciones presidenciales del 2018. Para ello, realizamos un análisis cognitivo con base en la propuesta de Rivano (1999). En tal sentido, identificamos las expresiones metafóricas y esas expresiones las clasificamos en metáforas conceptuales; luego, analizamos el esquema básico, la lógica esquemática, las propiedades y correspondencias de cada metáfora conceptual; y, finalmente, identificamos sus motivaciones (metafóricas y/o simbólicas).

Las preguntas que orientaron nuestra investigación fueron las siguientes: ¿Cuál es la conceptualización metafórica de la política en los titulares de prensa de la revista *Semana.com* referidos a las elecciones presidenciales del 2018? y ¿Cuáles son las motivaciones (metafóricas y/o simbólicas) de dichas metáforas?

Los ejes conceptuales que fundamentan este estudio son: (1) los postulados básicos de la lingüística cognitiva (Cuenca y Hilfertly, 2007); (2) la teoría cognitiva sobre la metáfora propuesta por Lakoff & Johnson (1980); (3) la dilucidación sobre el valor cognitivo de las metáforas de Fajardo Uribe (2006); (4) los planteamientos de Teun van Dijk sobre la noticia como discurso (1983).

Investigaciones como estas son importantes porque contribuyen al entendimiento del funcionamiento de la metáfora dentro del ejercicio periodístico referido a la política, nos devela cómo se conceptualizan y representan los actores y los procesos políticos dentro del discurso periodístico. Además, este trabajo enriquece el panorama de los estudios lingüísticos del Caribe colombiano.

El trabajo se encuentra organizado en cinco capítulos. En el primero, describimos el contexto situacional e investigativo que enmarca este estudio y permite comprender su pertinencia y sus aportes. En el segundo, presentamos los fundamentos teóricos sobre los cuales se sustenta este trabajo. En el tercero, explicamos la metodología utilizada para recoger y analizar los datos. En el cuarto, presentamos los resultados del análisis de las expresiones metafóricas y de las metáforas conceptuales, respondiendo así las preguntas de investigación. En el último, presentamos las conclusiones e implicaciones de este estudio.

## **CAPÍTULO 1. CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN**

Este capítulo presenta el contexto situacional e investigativo que enmarca este estudio. Primero, describimos el panorama de las elecciones presidenciales en Colombia durante 2018, para ofrecer el marco social y político en el que se ubican las noticias analizadas. Luego, hacemos un perfil de la Revista Semana, para ubicar al lector en el medio periodístico que sirvió de fuente de nuestro corpus. Luego, relacionamos algunos antecedentes investigativos sobre los estudios cognitivos de la metáfora, para comprender la pertinencia y aportes de nuestro trabajo en dicho horizonte.

### **1.1 Elecciones presidenciales 2018**

A partir del mes de marzo de 2018, iniciaron las campañas de los candidatos a la presidencia de la República de Colombia, enfrentándose en esta ocasión Humberto de la Calle por el Partido Liberal, Gustavo Petro por Colombia Humana, Germán Vargas Lleras por Cambio Radical, Sergio Fajardo por Coalición Colombia e Iván Duque por el Centro Democrático. En este período se observó un clima de conflictividad social en Colombia alrededor de la implementación de los Acuerdos de paz firmados por el presidente saliente Juan Manuel Santos, donde una gran parte de la población se manifestaba a favor de éstos y un número considerable en contra.

De este modo, los candidatos que lideraban la intención de votos representaban a los que estaban a favor (Gustavo Petro) y a los que estaban en contra (Iván Duque), dividiendo así a los potenciales votantes en dos bandos; unos de tendencia hacia la izquierda y otros hacia la derecha. Esto creó un ambiente de polaridad que a su vez generó muchos discursos en la prensa tanto de opinión como especializada.

Estas campañas en el marco de las elecciones presidenciales fueron cubiertas por los canales de televisión, la prensa nacional y regional. Muchos de los debates entre los candidatos fueron promovidos por los propios canales en asociación con algunos periódicos y revistas del país. De este modo, la prensa jugó un papel fundamental en este proceso, ya que como medio de comunicación de masas puso en circulación los diversos discursos de los candidatos, constituyéndose de esta forma en un actor social y político con la capacidad de incidir en los procesos de toma de decisiones en el sistema político.

Uno de los medios informativos que jugó un papel protagónico en estos eventos fue la revista *Semana*, considerada como uno de los más importantes en el análisis y opinión de los temas políticos del país.

### **1.2.La Revista Semana**

*Semana* es una revista colombiana especializada en temas de actualidad política en el país. Fue fundada en 1946 por el dos veces presidente de Colombia Alberto Lleras Camargo, justo después de terminar su último período, dándole voz al partido Liberal, al cual pertenecía.

En 1982, la revista pasó a manos de Felipe López, hijo del expresidente Alfonso López Michelsen, quien de la mano de otros 19 accionistas tenían como objetivo colocar la información sobre cualquier grupo de presión que obedecieran a intereses particulares. De esta forma, *Semana* se perfilaba como una revista de carácter objetivo frente a la realidad política del país.

Esta revista se ha destacado por presentar investigaciones periodísticas de gran impacto como la parapolítica (premio Rey de España en 2008), las grabaciones ilegales del DAS (que llevaron al desmonte de esta unidad de inteligencia), el proceso 8000, las ejecuciones extra judiciales por parte de las fuerzas militares, entre otros no menos importantes.

Actualmente cuenta con una edición impresa que circula a nivel nacional semanalmente y una edición virtual a través de su página de internet y canal de YouTube donde permanentemente presentan la información más relevante del día.

### **1.3.Antecedentes investigativos sobre estudios de la metáfora en titulares de prensa**

La metáfora han sido un objeto de investigación que ha recibido mucha atención en el panorama de los estudios lingüísticos contemporáneos con enfoque cognitivo. A continuación, relacionamos algunos antecedentes investigativos que presentan aspectos similares a la investigación que adelantamos.

A nivel internacional, sobresalen los trabajos de Elena Olivera Soto (2011), María Romano (2010), María Hernández (2004), Inés Olza (2009) y Leonor Ruiz (2000).

En el artículo *La metáfora en la prensa deportiva*, Elena Olivera Soto (2011) explica cómo los periodistas deportivos, específicamente de los diarios El País y El Mundo de España, utilizan la metáfora en los titulares de los artículos con el fin de establecer atributos a los jugadores o los equipos de diversos deportes. Para tal fin la autora se apoya en los postulados de Lakoff y Johnson sobre la metáfora (1980). El corpus estuvo compuesto por 1600 titulares de la sección de deportes de El País (abril a junio de 2009) y El Mundo (marzo a junio de 2009). Cabe señalar que la autora no estableció discriminación alguna con respecto a qué deporte hacía referencia el titular, esto con el fin de establecer una visión general del uso de la metáfora en la prensa deportiva. La autora concluye que en la prensa deportiva se presentan principalmente metáforas de tipo ontológico (para designar el desempeño de un jugador como fuera de este mundo o como una divinidad) y con menos frecuencia las de tipo estructural y orientacionales. Así mismo, concluye que el jugador, cualquiera que sea el deporte, es el dominio de destino o meta.

María Romano (2010) analiza cómo se utiliza la metáfora en el discurso periodístico para construir una representación de la imagen del ex presidente de Argentina Néstor Kirchner. El corpus consta de 243 textos (62 artículos de opinión y 181 noticias) referentes al gobierno del ex presidente Kirchner, tomados de la sección *política y opinión* del diario *La nación* de Argentina (junio-agosto). La metodología utilizada tuvo un enfoque cuantitativo/cualitativo. Solo el 9,8% de los artículos contenía metáforas (24 artículos) mientras que solo el 0,8% de las noticias contenía (es decir solo 2). Se concluye que la subjetividad es más marcada en el artículo de opinión y a través de la metáfora el periodista conceptualiza al ex presidente de acuerdo a sus afinidades; convirtiéndose así en un recurso para transmitir significados que terminan jugando un papel activo en el receptor. Las noticias, en cambio, respetan el principio de objetividad e imparcialidad. Finalmente, se evidencia que se conceptualiza al ex presidente Kirchner y su gobierno con rasgos negativos donde la metáfora conceptual predominante es ENFERMEDAD, seguida de GUERRA y FICCIÓN.

Hernández (2004) analiza la metáfora en los titulares de prensa referidos a la actividad política en Venezuela. El corpus consta de titulares que tuvieran metáforas sobre política venezolana (2002 y los tres primeros meses de 2003), periodo en el cual se agudizó el conflicto entre chavistas y opositores. Se hallaron 12 metáforas conceptuales. La autora concluye que las metáforas conceptuales representan el escenario político



venezolano como un juego, una guerra y cocinar. Hace hincapié en la conceptualización como una guerra ya con en ella se encuentra la carga emocional del periodista, resultado de tomar partido en uno de los bandos protagonistas de confrontación, recibiendo así el lector, no solo la información sino también las representaciones y la misma carga emocional.

Olza (2009) analiza cómo es conceptualizado el proceso de paz entre el grupo terrorista ETA y el gobierno español por parte de la prensa a través del uso de la metáfora. Para tal fin la autora analiza los discursos emitidos por el presidente del gobierno español, el presidente del gobierno vasco y el mismo grupo ETA. El corpus consta de 75 expresiones metafóricas extraídas de las ediciones digitales de los diarios *El País*, *El Mundo* y *ABC* (2006 y 2007). La autora concluye que el proceso de paz se le conceptualiza principalmente como un medio de transporte (*el proceso de paz es un barco, el proceso de paz es un tren, el proceso de paz es coche*), como un camino (*el proceso de paz es una vía*) y como relato (*el proceso de paz es una historia*).

Ruiz (2000) analiza las metáforas de la prensa escrita y radial referentes a una única noticia: la ruptura del proceso de paz que entablaban el grupo ETA y el gobierno español, para analizar cómo se conceptualiza la ruptura del proceso de paz y cómo se crea a través de él un modelo cognitivo idealizado sobre el tema. El corpus consta de discursos escritos (*El País*, *El Mundo*, *Diario 16*, *ABC* y *La Verdad*) y los discursos radiales (*Radio Nacional de España*, *Cadena Ser* y *Canal 9 Radio*), referidos al tema entre 28 y 29 de noviembre de 1999. Se concluye que la ruptura del proceso de paz es un juego, enfermedad, negocio y camino. De esta forma se crea un modelo cognitivo idealizado sobre el terrorismo que permite verlo como una partida de cartas donde se apuesta solo para ganar dinero, siendo una enfermedad para la sociedad.

A nivel nacional, sobresalen los trabajos de Juan Sebastián Cáceres (2011), Rodrigo Sandoval (2017) y Alexander Sánchez (2008).

Cáceres Moya (2011) analiza la presencia de metáforas de guerras en el discurso periodístico del fútbol, con el fin de mostrar la relación que puede existir entre la concepción del partido como combate y las representaciones y actitudes de un grupo de hinchas acerca de sus equipos favoritos. El autor extrajo las metáforas utilizadas por los periodistas para referirse a los equipos y a los jugadores de fútbol en los programas deportivos radiales *El pulso del fútbol* y *Alargue*. El autor aplicó una encuesta a 50 hinchas asistentes a un encuentro deportivo en el estadio El Campin para analizar la

incidencia y el uso de las metáforas bélicas o de guerra por parte de los hinchas. Se concluye que el fútbol se conceptualiza como una guerra donde los soldados son los jugadores y las naciones son los diversos equipos o clubes; así mismo, concluye que esta metaforización bélica incide en el comportamiento de los hinchas ya que “la metáfora configura el pensamiento de los seres humanos, de modo que el uso de metáforas negativas o violentas predispone a tomar actitudes negativas” (Cáceres, 2011.p. 78).

Sandoval (2017) analiza cómo se conceptualiza la corrupción en los medios de comunicación y en la vida cotidiana (los lectores de estos). El autor analiza 60 columnas de opinión referidas a la corrupción estatal de la edición digital de los periódicos de circulación nacional El Tiempo, El Espectador y Semana (2015). Halló 129 metáforas. El autor concluye que los lectores entienden la corrupción como una práctica asociada al robo, como enfermedad, como una guerra. Se señala que los periodistas han naturalizado diversas expresiones como *mermelada*, metáfora utilizada para referirse a la práctica de entrega de contratos y dadas a cambio de favores políticos.

Sánchez (2008) analiza los tipos y función que cumple la metáfora en los artículos académicos. El corpus estuvo compuesto por tres artículos académicos de la edición número 23 de la *Revista virtual* de la Universidad Católica del Norte (septiembre de 2007 y enero de 2008). El autor concluye que las metáforas ayudan a la creación y consolidación de un léxico propio en las disciplinas científicas en la medida que el traslado del dominio fuente al dominio meta se encuentra en función del conocimiento enciclopédico, el contexto y la extrapolación de conocimientos por parte del autor y de los lectores.

Finalmente, a nivel regional y local encontramos los estudios de Karina Visbal Tovar (2015), Irlis Rodríguez y Wendy Castro (2018) y Cruz Navarro y Nayslan Villareal (2014).

Visbal Tovar (2015) analiza el uso de las metáforas como estrategia discursiva en los titulares de la página digital Futbolred (perteneciente al periódico El tiempo). El corpus constó de una muestra que comprende el segundo periodo de los años 2013 y 2014 ya que en esta época se aproximaba la clasificación de los equipos al campeonato del fútbol profesional colombiano. La autora concluye que “...dentro del corpus recolectado se evidencia un sin número de acciones, actores sociales movimientos que

tiene un dominio común: la guerra (Visbal, 2015. p 78)”, difundiendo así la idea de que el fútbol es una guerra.

Rodríguez y Castro (2018) analizan cómo se conceptualizan metafóricamente y metonímicamente la política en el discurso de la sección *La cosa política* del noticiero RCN, y cómo se representan los diversos actores a través de la citación. El corpus consta de 13 videos emitidos entre abril-junio de 2013, recogido de las paginas oficiales del canal RCN y videos de su canal en YouTube. Las autoras llegan a la conclusión que la política es conceptualizada principalmente (a través de las metáforas) como una confrontación agresiva, de la cual se desprenden las metáforas conceptuales: LA POLÍTICA ES BOXEO y LA POLÍTICA ES GUERRA, seguido de LA POLÍTICA ES AMOR ROMÁNTICO, AUTOMOVILISMO, UN HOSPITAL, UN ALIMENTO Y UN OBJETO.

Navarro y Villareal (2014) analizan, desde una perspectiva cognitiva, cómo son conceptualizadas la vida y la muerte en los epitafios de los cementerios de la ciudad de Cartagena a través de la metáfora. El corpus estuvo compuesto por 150 epitafios de 5 cementerios de la ciudad de Cartagena, escogidos al azar, (25 de niños, 25 de niñas, 25 de hombres jóvenes, 25 de hombres adultos, 25 de mujeres jóvenes y 25 de mujeres adultas). Las autoras concluyen que la vida es conceptualizada en los epitafios de la ciudad como caminar, un préstamo e iluminar, las cuales están fuertemente arraigadas a las creencias de la cristiandad en cuanto a que su significación se presenta en función a Dios como el libre albedrío, Dios dador de vida y vivir de acuerdo a las ensañas de Jesús. Con respecto a la muerte, concluyen que igualmente la conceptualización se establece en función a las creencias de la cristiandad, con connotaciones positivas referidas a la inmortalidad y el descanso, y negativas en cuanto a la falta de control sobre la vida y la muerte.

Las investigaciones anteriormente presentadas nos brindan un horizonte tanto metodológico como teórico, en este sentido tomaremos los postulados presentados por Lakoff y Johnson sobre la metáfora y la tipología de la misma, de esta forma categorizaremos las metáforas encontradas en los titulares sobre política, más exactamente los concernientes a las elecciones presidenciales de 2018.

## **CAPÍTULO 2. MARCO TEÓRICO**

Este capítulo presenta los ejes teóricos que fundamentan nuestro estudio. Primero, esbozaremos los postulados básicos de la lingüística cognitiva (Cuenca y Hilfertly, 2007). Después, explicaremos la teoría sobre la metáfora propuesta por Lakoff & Johnson (1980). Luego, nos referiremos a la dilucidación Fajardo Uribe (2006) sobre la metáfora como proceso cognitivo y sobre el valor cognitivo de las metáforas de Nubiola (s.f.). Por último, presentaremos los planteamientos de Teun van Dijk sobre la noticia como discurso (1983).

### **2.1. Lingüística cognitiva**

Los estudios cognitivos de las metáforas se enmarcan dentro de la lingüística cognitiva. A continuación, presentamos un esbozo de este panorama teórico-metodológico para comprender los postulados generales que fundamentan investigaciones como la presente.

#### **¿Cuál es el origen de la lingüística cognitiva?**

De acuerdo con Cuenca & Hilfetry (2007), la lingüística cognitiva surge a finales de la década de los ochentas en la costa este de los Estados Unidos con la publicación de dos libros: *Woman, Fire, And Dangerous Things* de Goerge Lakoff y *Grammar: Theoretical Prerequisites* de Ronald Langacker. En estos libros se exponen los principios que cimentarían las bases de la lingüística cognitiva y la gramática de la misma: teoría de los prototipos, la categorización, la experiencia corpórea, entre otros. Sin embargo, en años anteriores Chomsky, a través de su generativismo, venía gestando las bases de la relación existente entre el lenguaje y la cognición “al hablar sobre las construcciones mentales” (Chomsky, 2005, p. 23). No obstante, la lingüística cognitiva se aparta del generativismo chomskiano al considerar que el estudio del lenguaje se debe efectuar en relación con procesos cognitivos como la percepción, la memoria, la experiencia, y no como estudiarlo como una facultad autónoma separado de las capacidades cognitivas (Naselova, 2011. p, 12), de esta forma la lingüística cognitiva estudiaría las relaciones entre el pensamiento conceptual, la experiencia corpórea y las estructuras lingüísticas.

En Alemania también se gestó una importante actividad académica de la mano del lingüista René Dirven quien organizó el primer congreso internacional de lingüística cognitiva del cual surgiría más tarde la actual International Cognitive Linguistics Association (Ibarretxe, 2013. p. 246).

De este modo, la lingüística cognitiva en Estados Unidos viene de una tradición generativista con influencia chomskiana, mientras en Europa se gestó a través de una larga tradición del funcionalismo.

### **¿Cuáles son sus postulados básicos?**

Los postulados sobre los cuales se sustenta la lingüística cognitiva son; considerar el lenguaje como parte de la cognición y la experiencia, la categorización como un proceso organizacional del pensamiento y las estructuras conceptuales, el lenguaje como un carácter simbólico representativo de la realidad, la gramática de la lengua como materialización del significado en estructuras simbólicas y por último considerar el lenguaje como una entidad dinámica y en permanente evolución a través de su uso (Cuenca & Hilfetry, 2007. p, 22).

Iraide Ibarretxe (2013) por su parte señala que el postulado más importante de la lingüística cognitiva es considerar el lenguaje como una capacidad integrada en la cognición, producto de habilidades como el razonamiento, la memoria, la categorización y la atención, todos ellos procesos netamente cognitivos (p. 248), estableciendo de esta forma una estrecha relación entre el cerebro, la cognición y el lenguaje. De esta forma, se aparta de la concepción generativista de Chomsky que consideraban estos niveles con reglas y estructuras definidas e independientes de los procesos mentales.

Así, la lingüística cognitiva busca las conexiones que logren evidenciar la relación cerebro/cognición/lenguaje para explicar las correspondencias entre el pensamiento conceptual, la experiencia corpórea y las estructuras lingüísticas.

### **¿Cuáles son sus líneas de investigación?**

Cuenca y Hilfetry (2007) distinguen entre lo que denominan *teorías generales* y *modelos gramaticales* en el estudio de la lingüística cognitiva, los cuales fundamentan los principios de la misma.

En cuanto a las teorías generales señalan que estas desarrollan algún concepto básico que es aplicado a aspectos concretos de la lengua, entre ellos están la teoría de los prototipos (Eleanor Rosch, 1983; Berlin y Kay, 1969), la semántica cognitiva (Langacker, 2000; Johnson, 1987; Lakoff y Johnson, 1980; Lakoff y Turner, 1989; Latour, 1999) y la teoría de la metáfora (Lakoff y Johnson, 1980; Lakoff y Turner, 1989).

Los modelos gramaticales por su parte buscan explicar la gramática desde un punto de vista cognitivo sin dejar a un lado el significado, discándose dos vertientes: la Gramática cognitiva de Langacker (1987) y la gramática de las construcciones desarrollada por Fillmore y Kay (1995).

## **2.2. Teoría de la metáfora**

La presente investigación tiene como propósito analizar la conceptualización metafórica de la política dentro del discurso periodístico alrededor de las elecciones presidenciales del 2018. Para ello, fundamentamos este estudio en las concepciones que sobre la metáfora plantean Lakoff & Johnson (1980) y Fajardo Uribe (2006).

Las reflexiones de Fajardo Uribe (2006) sobre la metáfora nos brindan una perspectiva a la hora de entrar en el análisis y no caer en el error de realizar una interpretación literal sobre las mismas. Para la autora “La metáfora consiste en la yuxtaposición de dos referentes... el hablante se ocupa de determinar las correspondencias que se dan entre los dos dominios, a fin de establecer en qué medida es posible una correspondencia cognitiva” (p. 50). Podemos decir entonces que la función de la metáfora es explicar un concepto que no puede ser explicado, ya sea por su abstracción o por el poco conocimiento o dominio sobre este, a partir de la utilización de otro que guarde algún grado de prototipicidad, ya sea conceptual o contextualmente.

Así, siguiendo a Fajardo Uribe (2006), los conceptos son entidades dinámicas en la medida que pueden adaptarse a través de la metáfora a otros conceptos y contextos para explicarlos o dar cuenta de algún rasgo, configurándose así como herramientas esenciales para dar cuenta de la realidad tangible o intangible del mundo y las relaciones con este (p. 52). De esta forma, en las metáforas están inscritos los contextos situacionales, la cultura y el conocimiento enciclopédico de los constructores

metafóricos y sus destinatarios, de otra forma se caerían en el error de hacer una lectura literal de estas.

En este sentido, la significación de las construcciones metafóricas no depende de la construcción léxica o morfológica de los enunciados sino del contexto en el cual son presentadas Fajardo Uribe (2006). De este modo, las metáforas no pueden ser interpretadas literalmente sin adaptar la construcción a la situación comunicativa dada. Así, en la metáfora *Juan es un perezoso*, no se refiere a que *Juan* sea el animal en cuestión, sino que se está refiriendo a una de sus características: lento. Que al ser contextualizada en la situación adecuada nos revelaría que *Juan* es un flojo al no ser tan activo como se le espera. Tal como afirma la autora, “de ahí que la utilización de la metáfora exija que quien la utiliza ubique, determine el contexto situacional en el que esta va a ser empleada a fin de lograr el efecto comunicativo que se pretende” (p. 50).

Partiendo de lo anterior, podríamos decir que la metáfora es una construcción que nos permite entender una cosa en términos de otra, de esta manera se hace necesario tener en cuenta el contexto en el cual se producen las construcciones metafóricas para un correcto análisis de las mismas, siendo en nuestro caso las elecciones presidenciales presentadas en Colombia en el año 2018. Así las cosas, no podemos realizar una lectura literal o atendiendo solamente al contexto del concepto prestado sino realizar esta en función del contexto político (en nuestro caso específico), pues la metáfora exige una reinterpretación de lo presentado, “descartando” el sentido literal y buscando así el sentido oculto; esto es, analizar el dominio de origen (concepto prestado) en función del dominio de destino (concepto metaforizado).

Ahora, para Lakoff y Johnson (1980), “nuestros conceptos estructuran lo que percibimos, cómo nos movemos en el mundo, la manera como nos relacionamos con otras personas” (p. 39), es decir, las visiones de mundo se ven reflejadas en nuestra forma de hablar y actuar. Además, teniendo en cuenta que la metáfora es, en términos simplistas, la yuxtaposición de un término sobre otro para explicar o dar cuenta de unos rasgos que por sí solo nos resulta complejo, entonces las metáforas, al estar estructuradas por conceptos, también estructurarían nuestra visión de mundo y las percepciones que tenemos sobre este: “impregna la vida cotidiana, no solamente el lenguaje, sino también el pensamiento y la acción” (Lakoff y Johnson, 1980, p.39). De este modo, el pensamiento cotidiano condiciona la creación de metáforas para intentar explicar lo desconocido o incomprendido con aquello que nos es conocido.

Los conceptos sobre los que se construyen las metáforas reciben el nombre de *dominio fuente* o *dominio de origen o destino*, el cual es el dominio que presta sus conceptos, y el *dominio meta* o *dominio de destino*, aquel sobre el que se superponen los conceptos (Lakoff y Johnson, 1980).

Las metáforas se rigen por las categorías conceptuales y por los grados de prototipicidad entre los conceptos, convirtiéndose de esta manera el contexto en el ente que nos direcciona en la correcta interpretación. Es decir, en la gama de posibilidades de interpretación que nos brindan las relaciones entre los dominios de origen y de destino, la situación en la cual se plantean es la que nos direcciona en su correcta interpretación.

Lakoff y Johnson (1980) establecen que en la interpretación de las metáforas escogemos el concepto más específico (el más prototípico) “para caracterizar un sistema entero” (p.45), pero que las implicaciones metafóricas o las relaciones entre los conceptos nos pueden brindar la forma en la cual los percibimos, ya sea por las categorías conceptuales que resalta o por las que oculta según su grado de prototipicidad.

Al analizar las metáforas, estas nos podrían revelar cómo entendemos o consideramos un concepto o actividad. Ahora, siguiendo a los autores, la forma en cómo conceptualizamos las cosas (metafóricamente) influye en la manera en cómo las adoptamos, hablamos y hacemos sobre ellas (Lakoff y Johnson, 1980, p. 43).

Para Lakoff y Johnson las metáforas se pueden agrupar según su función en tres grupos, siendo estos los siguientes:

- **Metáforas estructurales:** “casos en los que un concepto está estructurado metafóricamente en términos de otro” (Lakoff y Johnson, 1980, p. 50), en estos casos se usa un concepto para explicar un rasgo o la totalidad de otro que no puede ser explicado por sí solo, como ejemplo *Juan es un perezoso*, donde *perezoso* es el concepto prestado o dominio de origen y se sirve para explicar una característica de *Juan*, flojo o de poca actividad.
- **Metáforas orientacionales:** Se usan para explicar un concepto en términos de orientaciones espaciales, siendo las más comunes *arriba*, *abajo*, *dentro*, *fuera*, *delante*, *detrás*, entre otras, otorgando de esta manera a un concepto una orientación específica, esto gracias a que “tienen su base en nuestra experiencia física y cultural” (Lakoff y Johnson, 1980, p. 50). Ejemplo de este tipo serían:



*eso me levantó el ánimo, tengo el ánimo por el suelo.* Donde feliz es arriba, triste es abajo.

- **Metáforas ontológicas:** para conceptos más abstractos en los que las construcciones metafóricas estructurales u orientacionales resultan poco efectivas, objetificación o la cuantificación se sirven para poder explicarlos, de esta forma se pueden categorizar o agrupar y así razonar sobre ellos para otorgar una explicación.

Este proceso de metaforización es el que los autores llaman metáforas ontológicas, y principalmente se usan para dar una explicación a conceptos intangibles como las experiencias, acontecimientos, actividades, emociones a través de entidades o sustancias físicas para poderlas cuantificar. Es decir, visualizar una cosa no física como una entidad tangible para poder reflexionar sobre ella.

Un ejemplo sería: *El lado violento de su personalidad sale a relucir cuando se le presiona.* Donde *su personalidad* se metaforiza como una cosa con lados físicos definidos de los cuales uno es *el lado violento*.

En conclusión, la metáfora consiste en el cambio de un término por otro para explicar un concepto o alguna característica del término cambiado, en este sentido se presentan dos conceptos: el del término prestado (dominio de origen) y el término sobre el cual recaen las significaciones (dominio de destino o meta); pero para su correcta interpretación (metafórica), no se puede realizar una lectura literal de estas. Así, en la metáfora *Pedro es un león*, el sentido literal nos dice que *Pedro* es un animal carnívoro, específicamente un *león*. Pero el significado metafórico nos revela dos significaciones: el de *Pedro* como un individuo y el *león* como un rasgo temperamental y no como el animal (que sería el significado literal), de esta forma la construcción metafórica se sirve para mostrar que *Pedro* posee un temperamento fuerte, dominante.

Ahora bien, es importante en este punto hacer una distinción entre metáforas conceptuales y expresiones metafóricas.

La **metáfora conceptual** es un dominio semántico que representa conceptualmente a otro, en este sentido es más global pues es concreto y debe serlo en la medida que estructura o explica a otro que se caracteriza por ser abstracto, poseyendo así proyecciones entre él (dominio de origen) y el concepto al cual se le prestan los conceptos (dominio de destino), estableciendo proyecciones donde el contexto nos

permite inferir el significado final. Así, en la metáfora conceptual EL TIEMPO ES DINERO, dicha proyección nos dice que el dinero es valioso e igualmente el tiempo, de este modo “perder el tiempo” o “vagar” sería perder dinero. De este modo las metáforas conceptuales son fenómenos de pensamiento (Lakoff y Johnson, 1980), por lo que son motivadas por la experiencia. Es decir, el cerebro al establecer asociaciones semánticas entre los conceptos y su búsqueda por explicar estos de una manera más eficiente recurre a las metáforas conceptuales para representar esa otra realidad de manera “más simple” a través de un concepto, tal como reafirma Soriano Salinas, “la motivación última de las metáforas conceptuales puede encontrarse en la existencia de una correlación experiencial o en la percepción/construcción de un parecido” (Soriano, 2012, p. 90).

Las metáforas conceptuales se caracterizan por su relación con la experiencia sensoriomotora con el mundo, es decir, la aplicación de esta “está mediada por las características del entorno en que vivimos y del cuerpo con el que la percibimos” (Soriano, 2012, p. 92). También por ser asociativas, relacionándose unas a otras según las relaciones semánticas o el grado de prototipicidad entre ellas.

Soriano Salinas (2012) establece que las metáforas conceptuales se pueden dividir teniendo en cuenta su estructura o función. En este sentido si están conformadas por un solo dominio de origen son primarias, por lo que no es posible dividir las en más submetáforas, por ejemplo; *el tiempo es dinero*. Por otro lado, si están conformadas por dos o más dominios de origen se denominan compuestas, las cuales se pueden dividir en submetáforas conceptuales más sencillas, por ejemplo; *la ira es un fluido caliente en un contenedor*, se puede dividir en; *las emociones son sustancias*, *el cuerpo es un contenedor*, *la intensidad es calor*. Por su parte según su función son las propuestas por Lakoff y Jhonson mencionadas anteriormente (estructurales, ontológicas, orientacionales).

Mientras las metáforas conceptuales categorizan la realidad y constituyen la base del pensamiento, las **expresiones metafóricas** por su parte son las relaciones lingüísticas que se construyen sobre estas, es decir, son las ideas, oraciones, expresiones que se refieren a algún aspecto de la realidad. De esta forma; *candidatos en la recta final*, *Viernes 16, el día en que se podría definir la carrera por la presidencia*, *Google: la otra tribuna en las elecciones presidenciales*, son expresiones metafóricas que se construyeron la metáfora conceptual LA POLÍTICA ES UN EVENTO DEPORTIVO.

### 2.3. Los titulares de prensa

La prensa, sea impresa o digital, tiene como objetivo mantener informados a los lectores sobre los distintos hechos de la actualidad que por alguna razón resultan de importancia. Dependiendo de la naturaleza de estos hechos habrá una categoría especializada que informará sobre ellos; política, deportes, farándula, medioambiente, entre otros.

De acuerdo con Teun van Dijk (1983) la noticia suele tener una estructura definida que presenta gradualmente la información o parte de esta, donde entran en juego diversos recursos narrativos, estilísticos, retóricos o lingüísticos, los cuales pueden develar, además de la información del hecho noticioso, valores o ideologías de los periodistas o los periódicos (p. 78). Estas estructuras se dividen en *superficiales*, comprendidas por los fonemas, morfemas y la sintaxis, y *profundas*, compuestas por el significado, la referencia y la interpretación

Van Dijk (1983) establece tres elementos esenciales que componen la estructura básica de la prensa: Titulares, lead; introduce o resume la noticia, cuerpo; información completa de la noticia. Además de distinguirse por presentar diversos grados de la información, se diferencian por la tipografía utilizada en ellos. Así, los titulares suelen ir con letras grandes de color negro (a veces en mayúsculas), los leads en negrilla y el cuerpo con la letra estándar que usa habitualmente el diario donde son presentados.

Los titulares son expresiones lingüísticas que sirven para mencionar el acontecimiento principal de una noticia. Poseen dos funciones principales, atraer la atención del lector para lo cual solo menciona parte del tema de la noticia que pueda ser relevante, y expresar la información más pertinente o sorprendente del hecho noticioso, presentándose a menudo “con frases incompletas, nombres sin artículos indefinidos o definidos... o nominalizaciones seguidas de una localización” (Van Dijk, 1983, p. 86).

Se caracterizan por ser construcciones lingüísticas cortas, pues se pretende solo mostrar una parte de la información que se considera relevante, pueden organizar esta información atendiendo a tres principios de jerarquización:

- **Importancia implicada:** el cual se usa si la información a presentar debe hacer énfasis en el o los sujetos protagonistas de la noticia.
- **Acontecimiento importante:** el cual se usa si la información a presentar debe hacer énfasis en situaciones o hechos concretos.

- **Reacción:** el cual se usa si la información a presentar debe hacer énfasis en acciones o reacciones (humanas por lo general).

De esta forma, se exponen los hechos, nombres o lugares más importantes de la información y el cuerpo el desarrollo, la resolución, valoración y epílogo de la misma. (Van Dijk, 1983, p. 85).

Ahora bien, para llamar la atención del lector los periodistas “juegan” con las unidades implicadas en los titulares, utilizando lo que Van Dijk denomina estructuras retóricas y estilísticas. Donde el tono o registro expresa la información según la visión del periodista o el periódico, las elecciones léxicas representan a los individuos o acontecimientos en función de la palabra empleada para referirse a ellos, por ejemplo; en una protesta se puede referir a los participantes en esta como manifestantes, alborotadores, vándalos, protestantes, otorgándole así una valoración negativa o positiva según la unidad léxica empleada (Van Dijk, 1983, p. 99).

Otra de las estrategias utilizadas por los periodistas es la metáfora, que lejos de ser un recurso retórico, como veremos más adelante, representa y conceptualiza a los implicados en el hecho noticioso según las características del concepto que presta el dominio de origen al dominio de destino.

Teniendo en cuenta lo anteriormente expuesto podemos afirmar que los titulares en la prensa son elementos que brindan información ya sea sobre los actores o circunstancias que rodean un hecho noticioso, siendo de esta forma el primer elemento con el que se encuentra el lector, siendo su principal función atraer a este. Pueden estar mediados por la visión que tenga el periodista o periódico sobre el acontecimiento a informar y este se refleja ya sea por las elecciones léxicas o por cómo se metaforicen.

## CAPÍTULO 3. METODOLOGÍA

Este capítulo describe qué tipo de investigación fue la que desarrollamos, cómo recogimos nuestro corpus, cómo está conformado el corpus y cuál fue el procedimiento de análisis que seguimos para responder nuestras preguntas de investigación.

### 3.1. Tipo de investigación

Esta investigación es de tipo cualitativo ya que el objeto de nuestro estudio es de naturaleza semántica, analizando las representaciones y conceptualizaciones que subyacen en las metáforas referidas al discurso político.

### 3.2. Recolección del corpus

Este trabajo parte de la teoría de la metáfora conceptual propuesta por Lakoff & Johnson (1980). Para ello, identificaremos expresiones metafóricas en los titulares políticos de la edición digital de la revista Semana alrededor de las elecciones presidenciales del 2018.

El corpus está conformado por los titulares de la edición digital de la revista Semana del periodo comprendido entre marzo-junio de 2018 referidos a las elecciones presidenciales en Colombia, periodo en el cual se desarrollaron las campañas políticas y junto con ellas un auge de las noticias relacionadas con el ejercicio electoral. De esta forma, escogimos analizar los titulares de la revista Semana por su larga trayectoria en los análisis de la actualidad política del país y por gran circulación a nivel nacional.

Identificamos 63 expresiones metafóricas. A continuación, presentamos el corpus de las expresiones metafóricas extraídas de los titulares de prensa de la revista Semana en su edición virtual:

Nº	Titular	Fecha	Link
1	Uribe, el culebrero	2018/03/03	<a href="http://www.semana.com/opinion/articulo/alvaro-uribe-el-culebrero-por-daniel-samper-ospina/558805">http://www.semana.com/opinion/articulo/alvaro-uribe-el-culebrero-por-daniel-samper-ospina/558805</a>
2	Elecciones, al rojo vivo	2018/03/03	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/elecciones-2018-incertidumbre-y-violencia-en-la-campana-politica/558825">http://www.semana.com/nacion/articulo/elecciones-2018-incertidumbre-y-violencia-en-la-campana-politica/558825</a>
3	Duque y Petro se alejan del lote	2018/03/04	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/ivan-duque-y-gustavo-petro-empatan-en-intencion-de-voto-en-">http://www.semana.com/nacion/articulo/ivan-duque-y-gustavo-petro-empatan-en-intencion-de-voto-en-</a>

			<a href="#">encuesta-de-el-tiempo-y-la-w/559015</a>
4	Tras el pulso de las plazas, llega el de las urnas	2018/03/04	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/gustavo-petro-y-german-vargas-lleras-lleñan-plazas-en-el-cierre-de-campana-en-barranquilla/559055">http://www.semana.com/nacion/articulo/gustavo-petro-y-german-vargas-lleras-lleñan-plazas-en-el-cierre-de-campana-en-barranquilla/559055</a>
5	La terca violencia política	2018/03/05	<a href="http://www.semana.com/opinion/articulo/ataques-violentos-a-candidatos-columna-de-ana-maria-ruiz/559079">http://www.semana.com/opinion/articulo/ataques-violentos-a-candidatos-columna-de-ana-maria-ruiz/559079</a>
6	Duque o Vargas: conservadores entre dos aguas	2018/03/13	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/conservadores-definen-candidato-entre-ivan-duque-y-german-vargas-lleras/560279">http://www.semana.com/nacion/articulo/conservadores-definen-candidato-entre-ivan-duque-y-german-vargas-lleras/560279</a>
7	Jaque a Gaviria: las urnas provocan rebelión contra el jefe liberal	2018/03/14	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/jaque-a-gaviria-las-urnas-provocan-rebelion-contra-el-jefe-liberal/560393">http://www.semana.com/nacion/articulo/jaque-a-gaviria-las-urnas-provocan-rebelion-contra-el-jefe-liberal/560393</a>
8	Viernes 16, el día en que se podría definir la carrera por la presidencia	2018/03/15	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/vence-el-plazo-para-que-candidatos-cambien-su-formula-vicepresidencial/560451">http://www.semana.com/nacion/articulo/vence-el-plazo-para-que-candidatos-cambien-su-formula-vicepresidencial/560451</a>
9	“Tómense un tinto”, piden Jóvenes a Fajardo, Petro y De la Calle	2018/03/16	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/miles-de-jovenes-piden-union-entre-fajardo-petro-y-de-la-calle/560488">http://www.semana.com/nacion/articulo/miles-de-jovenes-piden-union-entre-fajardo-petro-y-de-la-calle/560488</a>
10	“Petro es muy peligroso y Duque es mucho más demócrata”: Vargas Llosa	2018/03/17	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/vargas-llosa-critica-a-gustavo-petro-y-apoya-a-ivan-duque/560727">http://www.semana.com/nacion/articulo/vargas-llosa-critica-a-gustavo-petro-y-apoya-a-ivan-duque/560727</a>
11	Así quedaron las 7 llaves que se disputan la Presidencia de Colombia	2018/03/17	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/asi-quedaron-las-7-llaves-que-se-disputan-la-presidencia-de-colombia/560813">http://www.semana.com/nacion/articulo/asi-quedaron-las-7-llaves-que-se-disputan-la-presidencia-de-colombia/560813</a>
12	Así soplan los vientos de la tormenta que azota al Partido Liberal	2018/03/17	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/partido-liberal-en-crisis-ante-malos-resultados/560658">http://www.semana.com/nacion/articulo/partido-liberal-en-crisis-ante-malos-resultados/560658</a>
13	Un segundo aire para la candidatura de Germán Vargas Lleras	2018/03/17	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/german-vargas-lleras-triunfa-en-las-elecciones-parlamentarias/560662">http://www.semana.com/nacion/articulo/german-vargas-lleras-triunfa-en-las-elecciones-parlamentarias/560662</a>
14	Vargas, Fajardo o De la Calle: ¿quién se queda con el centro?	2018/03/17	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/vargas-lleras-de-la-calle-y-fajardo-buscan-los-votos-de-centro/560621">http://www.semana.com/nacion/articulo/vargas-lleras-de-la-calle-y-fajardo-buscan-los-votos-de-centro/560621</a>
15	¿Podrá superar la centro-izquierda sus egos internos para consolidar una tercera?	2018/03/20	<a href="http://www.semana.com/nacion/multimedia/semana-en-vivo-podra-superar-la-centro-izquierda-sus-egos-internos-para-consolidar-una-tercera/560992">http://www.semana.com/nacion/multimedia/semana-en-vivo-podra-superar-la-centro-izquierda-sus-egos-internos-para-consolidar-una-tercera/560992</a>
16	Fajardo y De la Calle: “Tomémonos un tinto, seamos amigos”	2018/03/22	<a href="http://www.semana.com/podcast/el-diario/articulo/fajardo-y-de-la-calle-tomemonos-un-tinto-seamos-amigos/561166">http://www.semana.com/podcast/el-diario/articulo/fajardo-y-de-la-calle-tomemonos-un-tinto-seamos-amigos/561166</a>
17	Así están las cosas en el centro	2018/03/23	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/elecciones-2018-john-sudarsky-sobre-la-alianza-entre-fajardo-y-de-la-calle/561215">http://www.semana.com/nacion/articulo/elecciones-2018-john-sudarsky-sobre-la-alianza-entre-fajardo-y-de-la-calle/561215</a>
18	El fenómeno Iván Duque	2018/03/23	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/elecciones-presidenciales-2018-ivan-duque-puntea-en-encuestas/561214">http://www.semana.com/nacion/articulo/elecciones-presidenciales-2018-ivan-duque-puntea-en-encuestas/561214</a>
19	Petro sigue vivo	2018/03/24	<a href="http://www.semana.com/confidenciales/articulo/petro-sigue-vivo-para-2022/561452">http://www.semana.com/confidenciales/articulo/petro-sigue-vivo-para-2022/561452</a>
20	Iván Duque: El hombre del momento	2018/03/25	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/ivan-duque-gana-en-las-encuestas-y-se-convierte-en-un-fenomeno-politico/561376">http://www.semana.com/nacion/articulo/ivan-duque-gana-en-las-encuestas-y-se-convierte-en-un-fenomeno-politico/561376</a>

21	Las amenazas a la democracia que no se quieren ver	2018/04/05	<a href="http://www.semana.com/opinion/articulo/propuestas-de-los-candidatos-que-van-en-contra-de-la-democracia-columna-jesus-perez/562656">http://www.semana.com/opinion/articulo/propuestas-de-los-candidatos-que-van-en-contra-de-la-democracia-columna-jesus-perez/562656</a>
22	Festival de pullas en Barranquilla enciende la campaña presidencial	2018/04/05	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/debate-presidencial-de-el-heraldo-y-telecaribe/562556">http://www.semana.com/nacion/articulo/debate-presidencial-de-el-heraldo-y-telecaribe/562556</a>
23	Se prendió la campaña: Los memes que dejó el caluroso debate de Telecaribe y El Heraldo	2018/04/05	<a href="http://www.semana.com/nacion/galeria/debate-caribe-memes-de-petro-vargas-fajardo-duque-y-de-la-calle/562576">http://www.semana.com/nacion/galeria/debate-caribe-memes-de-petro-vargas-fajardo-duque-y-de-la-calle/562576</a>
24	Segundo tiempo del debate de Barranquilla, se jugó en la cancha de Twitter	2018/04/05	<a href="http://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/debate-presidencial-en-barranquilla-candidatos-siguieron-en-twitter-562639">http://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/debate-presidencial-en-barranquilla-candidatos-siguieron-en-twitter-562639</a>
25	Iván Duque, de "pollo" a "gallo con espuelas"	2018/04/07	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/debate-caribe-desempeno-de-ivan-duque-de-pollo-a-gallo/562978">http://www.semana.com/nacion/articulo/debate-caribe-desempeno-de-ivan-duque-de-pollo-a-gallo/562978</a>
26	Alianzas: nuevo aire para Germán Vargas	2018/04/07	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/german-vargas-lleras-revive-por-alianza-con-la-u/562799">http://www.semana.com/nacion/articulo/german-vargas-lleras-revive-por-alianza-con-la-u/562799</a>
27	Se disolvieron los extremos	2018/04/08	<a href="http://www.semana.com/opinion/articulo/por-que-presidente-votar-en-las-elecciones-2018-columna-de-alvaro-jimenez/563020">http://www.semana.com/opinion/articulo/por-que-presidente-votar-en-las-elecciones-2018-columna-de-alvaro-jimenez/563020</a>
28	"A Duque es difícil presentarlo como el coco": César Gaviria	2018/04/08	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/a-duque-es-dificil-presentarlo-como-el-coco-cesar-gaviria/563000">http://www.semana.com/nacion/articulo/a-duque-es-dificil-presentarlo-como-el-coco-cesar-gaviria/563000</a>
29	"Gaviria tiene secuestrada la campaña de Humberto de la Calle": Juan Fernando Cristo	2018/04/09	<a href="http://www.semana.com/elecciones-presidenciales2018/articulo/gaviria-tiene-secuestrada-la-campana-de-humberto-de-la-calle-juan-fernando-cristo/563047">http://www.semana.com/elecciones-presidenciales2018/articulo/gaviria-tiene-secuestrada-la-campana-de-humberto-de-la-calle-juan-fernando-cristo/563047</a>
30	Papayazo de Iván Duque, lo que dejó sin responder en el debate de Buenaventura	2018/04/11	<a href="http://www.semana.com/podcast/el-diario/articulo/papayazo-de-ivan-duque-lo-que-dejo-sin-responder-en-el-debate-de-buenaventura/563418">http://www.semana.com/podcast/el-diario/articulo/papayazo-de-ivan-duque-lo-que-dejo-sin-responder-en-el-debate-de-buenaventura/563418</a>
31	El país de Petro estremece a la máquina	2018/04/12	<a href="http://www.semana.com/opinion/articulo/como-se-ve-gustavo-petro-frente-a-los-demas-candidatos-presidenciales-columna-yezid-arteta/563509">http://www.semana.com/opinion/articulo/como-se-ve-gustavo-petro-frente-a-los-demas-candidatos-presidenciales-columna-yezid-arteta/563509</a>
32	Quién es quién en la carrera presidencial	2018/04/13	<a href="http://especiales.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/candidatos-hoja-de-vida/">http://especiales.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/candidatos-hoja-de-vida/</a>
33	Robledo gana el pulso, el Polo sigue con Fajardo	2018/04/16	<a href="http://www.semana.com/elecciones-presidenciales2018/articulo/elecciones-2018-robledo-gana-polo-seguira-con-fajardo/563928">http://www.semana.com/elecciones-presidenciales2018/articulo/elecciones-2018-robledo-gana-polo-seguira-con-fajardo/563928</a>
34	Petro y las sillas de la discordia en el debate del Eje Cafetero	2018/04/19	<a href="http://www.semana.com/nacion/articulo/debate-manizales-director-de-la-patria-le-responde-a-petro/564158">http://www.semana.com/nacion/articulo/debate-manizales-director-de-la-patria-le-responde-a-petro/564158</a>
35	Ovejas descarriadas: elecciones provocan divisiones internas en los partidos políticos	2018/04/21	<a href="https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/elecciones-2018-divisiones-internas-en-los-partidos-politicos-por-candidatos-presidenciales-564399">https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/elecciones-2018-divisiones-internas-en-los-partidos-politicos-por-candidatos-presidenciales-564399</a>
36	El cruce de trinos entre Petro y Uribe que caldearon las redes sociales	4/23/2018	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/petro-es-castrochavista-la-pelea-de-gustavo-petro-y-uribe-en-twitter/564590">https://www.semana.com/nacion/articulo/petro-es-castrochavista-la-pelea-de-gustavo-petro-y-uribe-en-twitter/564590</a>
37	Duque, Vargas, De la Calle y el 'coco' del	2018/04/25	<a href="https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/candidatos-presidenciales-se-refieren-a">https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/candidatos-presidenciales-se-refieren-a</a>

	castrochavismo		la-crisis-de-venezuela-y-al-castrochavismo-564805
38	Simulador interactivo: ¿Quién derrota a quién en segunda vuelta?	2018/04/27	<a href="http://especiales.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/escenarios-segunda-vuelta/abril.html">http://especiales.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/escenarios-segunda-vuelta/abril.html</a>
39	Paisas con Duque y bogotanos con Petro, así está la batalla de los votos regionales	2018/04/27	<a href="https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/encuesta-invamer-duque-gana-en-antioquia-y-petro-en-bogota-565189">https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/encuesta-invamer-duque-gana-en-antioquia-y-petro-en-bogota-565189</a>
40	Candidatos, en la recta final	2018/04/28	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/elecciones-2018-las-estrategias-de-los-candidatos-en-la-recta-final/565274">https://www.semana.com/nacion/articulo/elecciones-2018-las-estrategias-de-los-candidatos-en-la-recta-final/565274</a>
41	Al pan, pan y al vino, vino	2018/05/01	<a href="https://www.semana.com/opinion/articulo/gustavo-petro-quiere-expropiar-a-los-terratenientes-columna-de-jairo-gomez/565580">https://www.semana.com/opinion/articulo/gustavo-petro-quiere-expropiar-a-los-terratenientes-columna-de-jairo-gomez/565580</a>
42	Metamorfosis electoral: así ha cambiado el discurso de los candidatos en la campaña	2018/05/02	<a href="https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/asi-ha-cambiado-el-discurso-de-los-candidatos-durante-la-campana-565657">https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/asi-ha-cambiado-el-discurso-de-los-candidatos-durante-la-campana-565657</a>
43	Petro, rebelde desde la cuna	2018/05/04	<a href="http://especiales.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/candidatos-hoja-de-vida/gustavo-petro.html">http://especiales.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/candidatos-hoja-de-vida/gustavo-petro.html</a>
44	Fuerza en la nuca	2018/05/05	<a href="https://www.semana.com/opinion/articulo/los-candidatos-no-tienen-el-valor-de-negar-la-extradicion-de-santrich-por-antonio-caballero/565972">https://www.semana.com/opinion/articulo/los-candidatos-no-tienen-el-valor-de-negar-la-extradicion-de-santrich-por-antonio-caballero/565972</a>
45	La receta de los candidatos frente a los líos de Bogotá	2018/05/05	<a href="https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/propuestas-de-los-candidatos-para-bogota-566114">https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/propuestas-de-los-candidatos-para-bogota-566114</a>
46	Garrote y zanahoria, candidatos se pronuncian sobre Peñalosa	2018/05/08	<a href="https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/debate-canal-capital-sobre-bogota-candidatos-hablaron-de-penalosa-566538">https://www.semana.com/elecciones-presidenciales-2018/noticias/debate-canal-capital-sobre-bogota-candidatos-hablaron-de-penalosa-566538</a>
47	Petro, Vargas y Duque siguen llenando las plazas en la recta final de las campañas	2018/ 05/09	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/en-la-recta-final-de-las-campanas-petro-duque-y-vargas-siguen-llenando-las-plazas/566594">https://www.semana.com/nacion/articulo/en-la-recta-final-de-las-campanas-petro-duque-y-vargas-siguen-llenando-las-plazas/566594</a>
48	Defensa de territorios en elecciones	2018/05/10	<a href="https://www.semana.com/opinion/articulo/consultas-populares-y-elecciones-2018-columna-de-margarita-pacheco/566765">https://www.semana.com/opinion/articulo/consultas-populares-y-elecciones-2018-columna-de-margarita-pacheco/566765</a>
49	La política del camaleón: una campaña llena de piruetas	2018/05/12	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/elecciones-2018-politicos-cambian-su-discurso/566917">https://www.semana.com/nacion/articulo/elecciones-2018-politicos-cambian-su-discurso/566917</a>
50	Las fuerzas conservadoras apelan a la política de la moral	2018/05/19	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/las-fuerzas-conservadoras-apan-a-la-politica-de-la-moral/567675">https://www.semana.com/nacion/articulo/las-fuerzas-conservadoras-apan-a-la-politica-de-la-moral/567675</a>
51	Elecciones presidenciales: Llegó la hora	2018/05/19	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/encuesta-elecciones-presidenciales-2018/567649">https://www.semana.com/nacion/articulo/encuesta-elecciones-presidenciales-2018/567649</a>
52	¿Cómo se moverán las fichas en segunda vuelta?	2018/05/27	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/como-se-moveran-las-fichas-en-segunda-vuelta/569067">https://www.semana.com/nacion/articulo/como-se-moveran-las-fichas-en-segunda-vuelta/569067</a>
53	Pienso votar limpio	2018/05/27	<a href="https://www.semana.com/opinion/articulo/daniel-samper-ospina-pienso-votar-limpio/568520">https://www.semana.com/opinion/articulo/daniel-samper-ospina-pienso-votar-limpio/568520</a>
54	Humberto de la Calle y el Titanic en que se convirtió el liberalismo	2018/05/28	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/partido-liberal-en-duda-si-podra-algun-dia-volver-al-poder/569066">https://www.semana.com/nacion/articulo/partido-liberal-en-duda-si-podra-algun-dia-volver-al-poder/569066</a>



55	Antiuribismo y antipetrismo: el pulso final por la presidencia	2018/06/03	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/segunda-vuelta-duque-y-petro-se-disputan-los-votos-de-siete-millones-de-colombianos/569713">https://www.semana.com/nacion/articulo/segunda-vuelta-duque-y-petro-se-disputan-los-votos-de-siete-millones-de-colombianos/569713</a>
56	El odio a Uribe no justifica joder a Colombia	2018/06/09	<a href="https://www.semana.com/opinion/articulo/el-odio-a-uribe-no-justifica-joder-a-colombia-por-alfonso-cuellar/570528">https://www.semana.com/opinion/articulo/el-odio-a-uribe-no-justifica-joder-a-colombia-por-alfonso-cuellar/570528</a>
57	¿Votar en blanco es lavarse las manos?	2018/06/10	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/votar-en-blanco-es-lavarse-las-manos/570557">https://www.semana.com/nacion/articulo/votar-en-blanco-es-lavarse-las-manos/570557</a>
58	Elecciones presidenciales: Hay nerviosismo en ambos lados	2018/06/10	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/llego-la-hora-de-la-segunda-vuelta-inquietud-en-duque-e-ilusion-en-petro/570585">https://www.semana.com/nacion/articulo/llego-la-hora-de-la-segunda-vuelta-inquietud-en-duque-e-ilusion-en-petro/570585</a>
59	La generación de rebeldes que puede cambiar la política	2018/06/11	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/los-rebeldes-los-hermanos-galan-luis-ernesto-gomez-y-daniel-quintero/570623">https://www.semana.com/nacion/articulo/los-rebeldes-los-hermanos-galan-luis-ernesto-gomez-y-daniel-quintero/570623</a>
60	Así fue el camino a la victoria	2018/06/18	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/asi-fue-el-camino-de-ivan-duque-por-la-presidencia/571833">https://www.semana.com/nacion/articulo/asi-fue-el-camino-de-ivan-duque-por-la-presidencia/571833</a>
61	Iván Duque, el gallo joven	2018/06/18	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/ivan-duque-no-tiene-una-larga-trayectoria-en-el-estado-ni-en-la-politica/571806">https://www.semana.com/nacion/articulo/ivan-duque-no-tiene-una-larga-trayectoria-en-el-estado-ni-en-la-politica/571806</a>
62	Iván Duque: ¿Títere con cabeza?	2018/06/18	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/dudas-sobre-independencia-de-ivan-duque-con-alvaro-uribe/571845">https://www.semana.com/nacion/articulo/dudas-sobre-independencia-de-ivan-duque-con-alvaro-uribe/571845</a>
63	Bogotá, la ciudad rebelde en la que ganó Gustavo Petro	2018/06/18	<a href="https://www.semana.com/nacion/articulo/en-bogota-gano-gustavo-petro/571844">https://www.semana.com/nacion/articulo/en-bogota-gano-gustavo-petro/571844</a>

### 3.3. Procedimiento de análisis

Para realizar nuestro análisis adoptamos la propuesta de Emilio Rivano (1999). A continuación, presentamos los pasos que seguimos:

Paso 1. Para la etapa inicial, partimos de un conjunto de expresiones que llamaron nuestra atención todo esto con el objetivo de identificar, describir y explicar esas expresiones metafóricas; es decir, como muestra del lenguaje en uso de un conocimiento conceptual (metafórico).

Paso 2. Identificar los dominios; clasificados como dominio origen y dominio meta; donde el primero presta el concepto (D.O) y el dominio sobre el que este recae para explicarlo en términos de él (D.M); esto como una entrada necesaria para la descripción de la metáfora.

Paso 3. Clasificar las expresiones metafóricas en metáforas conceptuales; en este punto se agrupan las expresiones metafóricas para identificar la relación principal que origina la estructuración del caso, es decir la relación metafórica, guardando así correspondencia entre sus dominios.

Paso 4. Describir la escena básica o esquema conceptual; en este paso buscamos identificar la relación principal que da origen a la estructuración del caso que da sentido a la expresión metafórica.

Paso 5. Para identificar la lógica esquemática; identificamos las relaciones elementales dentro de la escena básica, los principios inferenciales y las leyes esquemáticas.

Paso 6. Identificar las propiedades; es decir la base de la relación conceptual, evidencia los elementos que componen el dominio de origen; por lo que son propiedades elementales e influyen de manera directa en el material lingüístico.

Paso 7. Identificar las correspondencias; en este punto se describen las relaciones existentes entre los conceptos implicados en la metáfora, por tanto en ella se evidencia la expresividad y el hecho de que podamos producir y comprender las expresiones metafóricas.

Paso 8. Identificar y explicar las motivaciones que nos llevaron a salvaguardar la relación de cada paso para determinar la conceptualización de cada expresión metafórica.

## CAPÍTULO 4. RESULTADOS

Este capítulo presenta los resultados del análisis del corpus. Primero, identificamos las metáforas conceptuales. Luego, realizamos el análisis cognitivo de cada metáfora conceptual identificada. Y, finalmente, explicamos las motivaciones (metafóricas/simbólicas) de dichas metáforas conceptuales.

### 4.1. Análisis cognitivo de metáforas conceptuales referidas a la política

El análisis del corpus de titulares permitió identificar quince (15) metáforas conceptuales. Existe la tendencia a emplear con mayor frecuencia las metáforas: LA POLÍTICA ES UNA COMPETENCIA (12 expresiones) Con una frecuencia moderada le siguen: LA POLÍTICA ES UNA BATALLA, LA POLITICA ES CULINARIA y LA POLÍTICA ES UN ANIMAL (con 6 expresiones cada una), LA POLÍTICA ES UN FENÓMENO NATURAL (5 expresiones). Se emplean con menor frecuencia: LA POLÍTICA ES FUEGO, LA POLÍTICA ES REBELDÍA, LA POLÍTICA ES MIEDO, LA POLITICA ES UN OBJETO y LA POLÍTICA ES ESPACIO (4 expresiones); LA POLÍTICA ES VIOLENCIA y LA POLÍTICA ES EMOCIÓN (3 expresiones); LA POLÍTICA ES ESTADO/CONDICIÓN, LA POLÍTICA ES LIMPIAR y LA POLÍTICA ES TIEMPO (2 expresiones).

**Cuadro 1. Clasificación de expresiones metafóricas en metáforas conceptuales**

	Metáforas conceptuales	Expresiones metafóricas
1	LA POLÍTICA ES UN EVENTO DEPORTIVO	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Viernes 16, el día en que se podría definir la <b>carrera</b> por la presidencia.</li> <li>2. Quién es quién en la <b>carrera</b> presidencial.</li> <li>3. Candidatos, en la <b>rectafinal</b>.</li> <li>4. Petro, Vargas y Duque siguen llenando las plazas en la <b>rectafinal</b> de las campañas.</li> <li>5. Duque y Petrose <b>alejan del lote</b>.</li> <li>6. Así quedaron las <b>7 llaves</b> que se disputan la Presidencia de Colombia.</li> <li>7. <b>Segundo tiempo</b> del debate de Barranquilla, se <b>jugó</b> en la <b>cancha</b> de Twitter.</li> <li>8. ¿Cómo se moverán las <b>fichas</b> en segunda vuelta?</li> <li>9. Tras el <b>pulso</b> de las plazas, llega el de las urnas.</li> <li>10. Robledo gana el <b>pulso</b>, el Polo sigue con Fajardo.</li> <li>11. Antiuribismo y antipetrismo: el <b>pulso</b> final por la presidencia.</li> </ol>

2	LA POLÍTICA ES UNA BATALLA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Simulador interactivo: ¿Quién <b>derrota</b> a quién en segunda vuelta?</li> <li>2. Paisas con Duque y bogotanos con Petro, así está la <b>batalla</b> de los votos regionales.</li> <li>3. <b>Defensa</b> de territorios en elecciones.</li> <li>4. Las <b>fuerzas</b> conservadoras apelan a la política de la moral.</li> <li>5. Así fue el <b>camino a la victoria</b>.</li> <li>6. <b>Fuerza</b> en la nuca.</li> </ol>
3	LA POLÍTICA ES CULINARIA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Garrote y <b>zanahoria</b>, candidatos se pronuncian sobre Peñalosa.</li> <li>2. La <b>receta</b> de los candidatos frente a los líos de Bogotá.</li> <li>3. Al <b>pan</b>, pan y al <b>vino</b>, vino.</li> <li>4. <b>Papayazo</b> de Iván Duque, lo que dejó sin responder en el debate de Buenaventura.</li> <li>5. “<b>Tómense un tinto</b>”, piden Jóvenes a Fajardo, Petro y De la Calle.</li> <li>6. Fajardo y De la Calle: “<b>Tomémonos un tinto</b>, seamos amigos”.</li> </ol>
4	LA POLÍTICA ES ANIMAL	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Iván Duque, el <b>gallo</b> joven.</li> <li>2. La política del <b>camaleón</b>: una campaña llena de piruetas.</li> <li>3. <b>Ovejas</b> descarriadas: elecciones provocan divisiones internas en los partidos políticos.</li> <li>4. Iván Duque, de “<b>pollo</b>” a “<b>gallo con espuelas</b>”.</li> <li>5. Uribe, el <b>culebrero</b>.</li> <li>6. <b>Metamorfosis</b> electoral: así ha cambiado el discurso de los candidatos en la campaña.</li> </ol>
5	LA POLÍTICA ES UN FENÓMENO NATURAL	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Así <b>soplan los vientos de latormenta</b> que azota al Partido Liberal.</li> <li>2. El <b>fenómeno</b> Iván Duque.</li> <li>3. Alianzas: nuevo <b>aire</b> para Germán Vargas.</li> <li>4. Un segundo <b>aire</b> para la candidatura de Germán Vargas Lleras.</li> <li>5. Duque o Vargas: conservadores entre <b>dos aguas</b>.</li> </ol>
6	LA POLÍTICA ES FUEGO	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elecciones, al <b>rojo vivo</b>.</li> <li>2. Festival de pullas en Barranquilla <b>enciende</b> la campaña presidencial.</li> <li>3. Se <b>prendió</b> la campaña: Los memes que dejó el <b>caluroso</b> debate de Telecaribe y El Heraldó.</li> <li>4. El cruce de trinos entre Petro y Uribe que <b>caldearon</b> las redes sociales.</li> </ol>
7	LA POLÍTICA ES REBELDÍA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jaque a Gaviria: las urnas provocan <b>rebelión</b> contra el jefe liberal.</li> <li>2. Petro, <b>rebelde</b> desde la cuna.</li> <li>3. La generación de <b>rebeldes</b> que puede cambiar la política.</li> <li>4. Bogotá, la ciudad <b>rebelde</b> en la que ganó Gustavo Petro.</li> </ol>
8	LA POLÍTICA ES MIEDO	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. “A Duque es difícil presentarlo como el <b>coco</b>”: César Gaviria.</li> <li>2. Duque, Vargas, De la Calle y el ‘<b>coco</b>’ del castrochavismo.</li> <li>3. Elecciones presidenciales: Hay <b>nerviosismo</b> en ambos lados.</li> <li>4. “Petro es muy <b>peligroso</b> y Duque es mucho más demócrata”: Vargas Llosa.</li> </ol>

9	LA POLITICA ES UN OBJETO (MATERIA INORGÁNICA)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El país de Petro estremece a la <b>máquina</b>.</li> <li>2. Humberto de la Calle y el <b>Titanic</b> en que se convirtió el liberalismo.</li> <li>3. Iván Duque: ¿<b>Títere</b> con cabeza?</li> <li>4. Se <b>disolvieron</b> los extremos.</li> </ol>
10	LA POLÍTICA ES ESPACIO	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Así están las cosas en el <b>centro</b>.</li> <li>2. Vargas, Fajardo o De la Calle: ¿quién se queda con el <b>centro</b>?</li> <li>3. ¿Podrá superar la <b>centro-izquierda</b> sus egos internos para consolidar una tercería?</li> </ol>
11	LA POLÍTICA ES VIOLENCIA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La terca <b>violencia</b> política.</li> <li>2. Las <b>amenazas</b> a la democracia que no se quieren ver.</li> <li>3. “Gaviria tiene <b>secuestrada</b> la campaña de Humberto de la Calle”: Juan Fernando Cristo.</li> </ol>
12	LA POLÍTICA ES EMOCIÓN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El <b>odio</b> a Uribe no justifica joder a Colombia.</li> <li>2. Petro y las sillas de la <b>discordia</b> en el debate del Eje Cafetero.</li> </ol>
13	LA POLÍTICA ES ESTADO/CONDICIÓN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Petro sigue <b>vivo</b>.</li> </ol>
14	LA POLÍTICA ES LIMPIAR	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Votar en blanco es <b>lavarselas manos</b>?</li> <li>2. Pienso votar <b>limpio</b>.</li> </ol>
15	LA POLÍTICA ES TIEMPO	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elecciones presidenciales: Llegó la <b>hora</b>.</li> <li>2. Iván Duque: El hombre del <b>momento</b>.</li> </ol>

Fuente: Elaboración propia

A continuación, presentamos el análisis cognitivo de cada una de las metáforas conceptuales identificadas en el corpus.

#### 4.1.1. La política es una competencia (juego o deporte)

En esta metáfora conceptual el dominio de origen está vinculado al concepto de COMPETENCIA (JUEGO o DEPORTE). La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

COMPETENCIA [**Disputa** entre **participantes** que aspiran a un mismo **objetivo** o a la superioridad en algo.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Para que haya competencia, debe haber jugadores.
- Para que haya competencia, debe haber reglas o normas del juego.
- Para que haya competencia, debe haber un premio.

- A mayor valor del premio, mayor motivación para competir.
- A mayor habilidad, destreza o fuerza, mayor probabilidad de ganar la competencia.
- Entre más claras sean las reglas, mayor probabilidad de justicia para los jugadores.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- Competir es un proceso, una acción.
- Competir toma tiempo.
- Los jugadores son agentes.
- Ganar es ubicarse en un plano de superioridad respecto al resto de competidores.
- Perder es ubicarse en un plano de inferioridad respecto al ganador.

De lo anterior, podemos deducir las relaciones conceptuales activas o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas:

Expresiones	Correspondencias
Viernes 16, el día en que se podría definir la <b>carrera</b> por la presidencia.	La competencia atlética corresponde a las elecciones presidenciales.
Quién es quién en la <b>carrera</b> presidencial.	Los atletas corresponden a los candidatos que aspiran a un cargo político.
Candidatos, en la <b>recta final</b> .	El lote de corredores corresponde a la totalidad de candidatos que aspiran a un cargo político.
Petro, Vargas y Duque siguen llenando las plazas en la <b>recta final</b> de las campañas.	La recta final corresponde al período de finalización de la campaña política.
Duque y Petro <b>alejan del lote</b> .	La disputa o lucha corresponde a la campaña política.
Así quedaron las 7 llaves que <b>sedisputan</b> la Presidencia de Colombia.	Las fichas del juego corresponden a los candidatos que aspiran a cargos políticos.
¿Cómo <b>se moverán las fichas</b> en segunda vuelta?	La cancha corresponde al escenario político. El segundo tiempo corresponde a la segunda parte de un debate político.
<b>Segundo tiempo</b> del debate de Barranquilla, <b>se jugó</b> en la <b>cancha</b> de Twitter.	Pulsar (deporte de fuerza) corresponde
Tras <b>el pulso</b> de las plazas, llega el de las urnas.	

Robledo <b>gana el pulso</b> , el Polo sigue con Fajardo.	a hacer campaña política.
Antiuribismo y antipetrismo: <b>el pulso final</b> por la presidencia.	

#### 4.1.2. La política es una batalla

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es BATALLA. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

BATALLA [**Enfrentamiento**, lucha o **conflicto** entre **personas** para imponerse al oponente]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Para que haya una batalla, deben haber un motivo.
- Para que haya una batalla, deben haber dos o más personas.
- Las personas se enfrentan para imponerse sobre el otro.
- Las personas utilizan su habilidad, fuerza, estrategias de defensa y ataque para ganar la batalla.
- A mayor habilidad, destreza o fuerza, mayor probabilidad de ganar la batalla.
- Gana la persona que logre imponerse sobre el otro.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- Si no hay bandos no hay batalla.
- Las batallas son un proceso, una acción.
- Las batallas toman tiempo.
- Las personas son agentes.
- Ganar es imponerse sobre las demás personas.
- Perder es doblegarse sobre la imposición de la otra persona.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
Paisas con Duque y bogotanos con Petro, así está la <b>batalla</b> de los votos regionales.	La batalla corresponde a las elecciones presidenciales (enfrentamiento entre candidatos y sus respectivos partidos políticos).  También corresponde a la lucha por ganar los votos de la potencial población electoral.
Simulador interactivo: ¿Quién <b>derrota</b> a quién en segunda vuelta?	Derrota corresponde al candidato que obtenga menos votos en las elecciones presidenciales.
<b>Defensa</b> de territorios en elecciones.	Defensa de territorios corresponde a preservar los potenciales votos que ha ganado con el tiempo el partido político, al cual pertenece el candidato, en una región.
Las <b>fuerzas</b> conservadoras apelan a la política de la moral.	Fuerzas corresponde en este caso a las diversas estrategias utilizadas por los candidatos y sus partidos en las elecciones.
Así fue el <b>camino a la victoria</b> .	Camino corresponde a la estrategia utilizada en la campaña.  Victoria corresponde a ganar las elecciones presidenciales.
<b>Fuerza</b> en la nuca.	Fuerza corresponde a la contundencia tanto de las estrategias de campaña como a la de los potenciales votantes.

#### 4.1.3. La política es culinaria

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es CULINARIA. La escena básica de este dominio cognitivo se puede esquematizar de la siguiente manera:

CULINARIA [Técnica para **preparar** alimentos con un toque diferenciador.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Las recetas son técnicas.
- Las técnicas se usan dependiendo la receta.
- Las recetas incluyen elementos diferentes.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- Las recetas son estrategias.
- Las técnicas son argumentos.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:



Expresiones	Correspondencias
Garrote y <b>zanahoria</b> , candidatos se pronuncian sobre Peñalosa.	Garrote y zanahoria, pan, vino, corresponden a los argumentos y contraargumentos utilizados por los candidatos en los diversos debates.
Al <b>pan</b> , pan y al <b>vino</b> , vino.	Papayazo es una expresión coloquial cuyo significado deriva de lo fácil de agarrar una papaya de su árbol. En este caso, preguntas sin responder del candidato que podrían ser fácilmente usadas en su contra.
<b>Papayazo</b> de Iván Duque, lo que dejó sin responder en el debate de Buenaventura.	
La <b>receta</b> de los candidatos frente a los líos de Bogotá.	Las recetas corresponden a las estrategias o planes a implementar.
“ <b>Tómense un tinto</b> ”, piden Jóvenes a Fajardo, Petro y De la Calle	Tomarse un tinto corresponde en este caso a entablar conversaciones con miras a una futura alianza entre los candidatos.
Fajardo y De la Calle: “ <b>Tomémonos un tinto</b> , seamos amigos”.	

En el análisis anterior podemos evidenciar que se hace uso de expresiones propias de la región como parte constitutiva de las metáforas, en este sentido el contexto cultural juega un papel fundamental a la hora de decodificar el significado de las mismas.

#### 4.1.4. La política es un animal

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es ANIMAL. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

ANIMAL [**Organismo** vivo que posee **características** propias que lo diferencian de otros.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Los animales tienen características y comportamientos según su tipo.
- Los candidatos y la política tienen comportamientos según el animal que sean.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- La política y los candidatos poseen características que pueden ser atribuidas a un animal.

- Dependiendo de las características dependerá el animal con el cual se comparan.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
<p><b>Metamorfosis</b> electoral: así ha cambiado el discurso de los candidatos en la campaña</p>	<p>Metamorfosis corresponde a los cambios que han tenido los candidatos en su discurso en las elecciones presidenciales.</p> <p>Camaleón corresponde a cómo se adaptan los candidatos en la campaña por la presidencia en diversas situaciones.</p>
<p>La política del <b>camaleón</b>: una campaña llena de piruetas</p>	
<p><b>Ovejas</b> descarriadas: elecciones provocan divisiones internas en los partidos políticos</p>	<p>Ovejas corresponde a los miembros de los partidos políticos que alguna razón no comparten las mismas ideas o posiciones de los demás miembros, provocando así que se distancien.</p>
<p>Iván Duque, el <b>gallo</b> joven</p>	<p>Gallo es el animal utilizado en las “peleas de gallos” en la costa del Caribe colombiano. En este caso corresponde al candidato que “lucha” en las elecciones presidenciales.</p> <p>Pollo corresponde a un candidato joven sin fuerzas políticas que lo respalden (estrategias y votantes).</p> <p>Gallo con espuelas corresponde a un candidato con fuerzas (estrategias y votantes) que es capaz de “luchar” en las elecciones presidenciales.</p>
<p>Iván Duque, de "<b>pollo</b>" a "<b>gallo con espuelas</b>"</p>	
<p>Uribe, el <b>culebrero</b></p>	<p>Culebrero tiene connotaciones de problemático, escurridizo, lengua larga, peligroso. Características propias de las culebras, las cuales son atribuidas al líder del partido Centro democrático por parte del autor del artículo de la revista Semana.</p>

#### 4.1.5. La política es un fenómeno natural

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es FENÓMENO NATURAL. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

FENÓMENO NATURAL [**Manifestación** producto de la naturaleza **perceptible** a través de los **sentidos**.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- La política y los candidatos tienen características y comportamientos propios.

- Los fenómenos naturales tienen características y comportamientos propios.
- La política y los candidatos pueden ser comparados con los fenómenos naturales.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- La política y los candidatos poseen características que pueden ser atribuidas a un fenómeno natural.
- Dependiendo de las características dependerá el fenómeno natural con el cual se comparan.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
Así <b>soplan los vientos de la tormenta</b> que azota al Partido Liberal	Tormenta corresponde a las discusiones y desacuerdos que se viven entre los miembros del partido Liberal. Soplan los vientos corresponden a las posiciones que han tomado los miembros del partido Liberal en ese desacuerdo.
Duque o Vargas: conservadores entre <b>dos aguas</b>	Entre dos aguas corresponde a las dos opciones que tiene el partido Conservador para adherirse a una campaña presidencial.
Alianzas: nuevo <b>aire</b> para Germán Vargas	Aire corresponde a las nuevas fuerzas que recobra el candidato Germán Vargas en las elecciones presidenciales.
Un segundo <b>aire</b> para la candidatura de Germán Vargas Lleras	
El <b>fenómeno</b> Iván Duque	Fenómeno corresponde a la novedad que representa el candidato Iván Duque en comparación con los otros que poseen una marcada carrera política.

#### 4.1.6. La política es fuego

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es FUEGO. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

FUEGO [**Brasa** capaz de transferir **calor** o **combustionar** algo.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- La política y los candidatos tienen características y comportamientos propios.
- El fuego o los objetos expuestos a este tienen características y comportamientos propios.
- La política y los candidatos pueden ser comparados con el fuego dependiendo de su comportamiento o características.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- La política y los candidatos poseen características que pueden ser comparadas con el fuego o la exposición al mismo.
- Dependiendo de las características o el comportamiento de la política o los candidatos se puede comparar con el fuego o la exposición al mismo.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
Elecciones, al <b>rojo vivo</b>	Encender, prender, caldear, caluroso, al rojo vivo, corresponde en este grupo de expresiones metafóricas a ánimos exaltados o ambiente tensionante.
Festival de pullas en Barranquilla <b>enciende</b> la campaña presidencial	
Se <b>prendió</b> la campaña: Los memes que dejó el <b>caluroso</b> debate de Telecaribe y El Heraldo	
El cruce de trinos entre Petro y Uribe que <b>caldearon</b> las redes sociales	

#### 4.1.7. La política es rebeldía

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es REBELDÍA. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

REBELDÍA [**Desobediencia** a una **autoridad** o indicaciones de esta.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Existe un entorno con características ya definidas, hegemónico.

- Existen ideas o características distintas que se quieren implantar en el entorno.
- Quien porta las ideas diferentes rivaliza con el resto de habitantes del entorno.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- Los partidos políticos tienen ideas y convicciones fuertemente instauradas.
- Los candidatos con ideas diferentes a las instauradas en sus partidos son tildados de rebeldes.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
Jaque a Gaviria: las urnas provocan <b>rebelión</b> contra el jefe Liberal	Rebelde implica contrariedad o desobediencia.
Petro, <b>rebelde</b> desde la cuna	Jaque corresponde a la jugada de los miembros del partido Liberal para quitarle a Gaviria el liderazgo del partido, rebelándose así contra él.
La generación de <b>rebeldes</b> que puede cambiar la política	Rebelde desde cuna corresponde a que el candidato Petro ha tenido ideas contrarias a la clase política dominante.
Bogotá, la ciudad <b>rebelde</b> en la que ganó Gustavo Petro	<p>Generación de rebeldes corresponde a los potenciales votantes jóvenes que no comparten las ideas de la clase política dominante y que con su voto podrían cambiar su dominio.</p> <p>Bogotá ciudad rebelde corresponde a al gran porcentaje de potenciales votantes de Gustavo Petro que no comparten las ideas de la clase política dominante.</p>

#### 4.1.8. La política es miedo

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es MIEDO. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

MIEDO [**Sensación** o sentimiento que **angustia** a la persona ante la posibilidad de un **peligro.**]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Candidato debe tener ideas o características distintas al entorno.

- Ideas o características de los habitantes del entorno no son compatibles con las del candidato.
- Habitantes del entorno temen al candidato al no ser compatibles con sus ideas o características.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- Ideas o características diferentes a las instauradas en un entorno pueden generar temor.
- El temor es producto de la incertidumbre a los cambios.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
“A Duque es difícil presentarlo como el <b>coco</b> ”: César Gaviria.	“Coco” (coloquial) corresponde a aquel personaje que asusta. Duque como el “coco”; es difícil presentarlo como la figura mala que podría hacer daño al país si gana la presidencia.
Duque, Vargas, De la Calle y el ‘ <b>coco</b> ’ del castrochavismo.	Castrochavismo como el “como”; ideología política de izquierda que utilizan Duque y Vargas en sus discursos para disuadir a quienes a los electores de votar por partidos de izquierda.
Elecciones presidenciales: Hay <b>nerviosismo</b> en ambos lados.	Nerviosismo corresponde al estado de inquietud o intranquilidad en los partidos políticos que representan a Duque y Petro.
“Petro es muy <b>peligroso</b> y Duque es mucho más demócrata”: Vargas Llosa.	Peligroso corresponde a la conceptualización que se le otorga a Petro por ser de izquierda y con ideas diferentes a las dominantes.

#### 4.1.9. La política es violencia

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es VIOLENCIA. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

VIOLENCIA [**Acción** o actitud **severa** con la intención de **dominar** al otro.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Existe un entorno con características ya definidas, hegemónico.
- Existen ideas o características distintas que se quieren implantar a la fuerza en el entorno.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- Los partidos políticos tienen ideas y convicciones fuertemente instauradas en las regiones donde son dominantes.
- Los candidatos con ideas diferentes a las instauradas en sus partidos son tildados de violentos al querer instaurar las suyas.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
La terca <b>violencia</b> política.	Terco es aquella persona que se mantiene firme e inamovible a pesar que se le indique lo contrario. En este sentido la <i>violencia política</i> corresponde a la insistencia de la violencia en seguir haciendo presencia en las elecciones presidenciales.
Las <b>amenazas</b> a la democracia que no se quieren ver.	Las amenazas corresponden a las ideologías de izquierda, contrarias a las dominantes en el momento, las cuales podrían “violentar” y acabar con la democracia.
“Gaviria tiene <b>secuestrada</b> la campaña de Humberto de la Calle”: Juan Fernando Cristo.	Secuestrada corresponde al estado en que se encuentra la campaña de Humberto de la Calle, la cual está siendo retenida en contra de su voluntad por Gaviria, esta retención violenta su derecho a ser candidato presidencial.

#### 4.1.10. La política es un objeto (materia inorgánica)

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es OBJETO. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

OBJETO [**Materia inerte** con características **físicas** propias.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- La política y los candidatos tienen características y comportamientos propios.
- Los objetos tienen características propias.

- La política y los candidatos pueden ser comparados con objetos.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- La política y los candidatos poseen características que pueden ser atribuidas a un objeto.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
El país de Petro estremece a la <b>máquina</b> .	Maquina corresponde al conjunto de partidos políticos organizados para establecer su presencia en las diversas regiones del país.  Maquina estremecida corresponde a un gran número de potenciales votantes de Petro que podrían desestabilizar el accionar de la maquina.
Humberto de la Calle y el <b>Titanic</b> en que se convirtió el liberalismo.	El Titanic fue un barco que se hundió en el océano, en este caso corresponde a la pérdida de protagonismo del partido liberal en las elecciones, el cual no logró alcanzar los votos suficientes para pasar a la segunda vuelta.
Iván Duque: ¿ <b>Títere</b> con cabeza?	Títere corresponde a la posible dependencia de Iván Duque a Álvaro Uribe.
Se <b>disolvieron</b> los extremos.	Disolver corresponde a la desaparición de obstáculos que enfrentaban a los partidos Verde y Liberal para una posible alianza política.

#### 4.1.11. La política es espacio

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es ESPACIO. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

ESPACIO [**Superficie demilitable** en la cual se **sitúan** objetos.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Posición natural de los candidatos o partidos políticos es el centro del lugar
- Lejos de la meta o destino es malo
- Cerca de la meta o destino es bueno

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:



- El candidato o partido político que llegue a la meta o destino es ganador
- El candidato o partido político que aleje de la meta o destino es perdedor

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
Así están las cosas en el <b>centro</b> .	Centro corresponde a la tendencia política de los candidatos. Cosas corresponde a las situaciones o acontecimientos. De esta manera la construcción quiere dar a entender cómo está la situación en los partidos de tendencia de centro en las elecciones presidenciales.
Vargas, Fajardo o De la Calle: ¿quién se queda con el <b>centro</b> ?	<i>¿Quién se queda con el centro?</i> Corresponde a cuál de los dos candidatos logra obtener los votos de las personas con tendencia política de centro.
¿Podrá superar la <b>centro-izquierdas</b> sus egos internos para consolidar una tercera?	<i>Centro-izquierda</i> , corresponde a la tendencia o ideología política de los partidos políticos. <i>Superar sus egos para consolidar una terciaria</i> corresponde a que si son capaces los candidatos de tendencia centro-izquierda superar sus motivos personales para establecer una alianza política con miras a ganar las elecciones presidenciales.

#### 4.1.12. La política es estado/condición

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es ESTADO/CONDICIÓN. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

ESTADO/CONDICIÓN [**Situación** temporal o permanente que **caracteriza** a un objeto.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- La condición natural de los candidatos o partidos políticos se puede perder.
- Una vez perdida esa condición natural se pierde también la vigencia.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- Estar vigentes depende de conservar la condición natural.
- Perder la condición natural es perder también las elecciones.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
Petro sigue <b>vivo</b> .	<i>Sigue vivo</i> corresponde a que el candidato Petrose mantiene actual y vigente en las elecciones presidenciales, de esta forma se le otorga una concepción de vitalidad, pero no biológica, sino de fuerza en la medida que se encuentra en los primeros puestos en las encuestas de intención de votos.

#### 4.1.13. La política es limpiar

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es LIMPIAR. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

LIMPIAR [**Acción** de **remove** la **suciedad** o partículas externas de un **objeto**.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Candidato o actividad política tienen características definidas.
- Al ser impregnado con algo esas características definitorias se alteran.
- Al retirar las partículas candidato o actividad política regresan a su estado natural inicial.

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- Las características que definen a los candidatos o una actividad política son susceptibles a cambios por parte de un agente externo.
- Las características que definen a los candidatos o una actividad alteradas por un agente externo pueden regresar a su estado natural inicial si es retirado el agente externo.

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
-------------	------------------

¿Votar en blanco es <b>lavarse</b> las manos?	<i>Lavarse</i> corresponde a evadir cualquier responsabilidad política al no votar por ningún candidato en la segunda vuelta.
Pienso votar <b>limpio</b> .	<i>Limpio</i> corresponde a votar en blanco en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales y de esta forma no tomar ningún partido y evitar responsabilidades políticas.

#### 4.1.14. La política es tiempo

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es TIEMPO. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

TIEMPO [**Periodo** determinado en el cual **transcurren acciones.**]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Candidatos deben registrarse por el tiempo estipulado.
- Si se supera el tiempo estipulado quedan fuera de la actividad (conseguir el mayor número de votantes).

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- Gana el candidato que consiga el objetivo en el tiempo estipulado (conseguir el mayor número de votantes).
- Pierde el candidato que no consiga el objetivo en el tiempo estipulado (conseguir el mayor número de votantes).

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
Elecciones presidenciales: Llegó la <b>hora</b> .	<i>Hora</i> corresponde al momento exacto en que se realizarán las votaciones para elegir al próximo presidente.
Iván Duque: El hombre del <b>momento</b> .	<i>Momento</i> corresponde a que Iván Duque representa en materia política lo actual y vigente. De igual forma representa el protagonismo que ha tenido en las elecciones presidenciales y una gran intencionalidad de votos.

#### 4.1.15. La política es emoción

En esta metáfora conceptual el dominio de origen es EMOCIÓN. La escena básica de este dominio cognitivo que permite identificar el origen de la relación metafórica, se puede esquematizar conceptualmente de la siguiente manera:

EMOCIÓN [**Alteración** del **ánimo** producida por un agente externo o interno.]

Algunas de las inferencias (leyes del esquema) extraídas de esta escena básica son:

- Candidato o actividad política tienen características definidas
- Al ser impregnado con algo esas características definitorias se alteran

Las propiedades elementales que están en la base de relaciones lógicas posteriores son:

- Las características que definen a los candidatos o una actividad política son susceptibles a cambios por parte de un agente externo

De lo anterior podemos resumir las relaciones conceptuales o correspondencias que dan origen a las expresiones metafóricas de la siguiente manera:

Expresiones	Correspondencias
El <b>odio</b> a Uribe no justifica joder a Colombia.	<p><i>Odio</i> corresponde al sentimiento que sienten los detractores del partido Centro democrático a Uribe, según el autor del titular.</p> <p><i>Joder a Colombia</i> corresponde a llevarla a una situación de deterioro político, económico o social.</p> <p>En este sentido las correspondencias dan a significar que no se justifica que los detractores de Uribe lleven a Colombia a una situación de deterioro solo por no votar por Iván Duque y si por Petro, un candidato de izquierda.</p>
Petro y las sillas de la <b>discordia</b> en el debate del Eje Cafetero.	<p><i>Sillas de la discordia</i> corresponde a los asientos, que según Petro, estaban reservadas para la delegación de Iván Duque, dejando a su delegación sin sillas y por ende sin posibilidad de observar el debate presidencial en el Eje cafetero.</p>

## 4.2 ¿Motivaciones metafóricas o simbólicas?

Este análisis cognitivo de las metáforas conceptuales, permite percatarnos de algunos recursos lingüísticos de los que se pueden deducir e inferir relaciones con el contexto, a saber: deportes (juegos de mesa, fútbol), costumbres (tomar tinto), leyenda (el coco), personajes típicos (el culebrero), folclor (la gallera y la pelea de gallos), creencias

(cristianismo: “lavarse las manos”), y de esta forma evidenciar cuáles son las motivaciones que subyacen en ellas:

- **La política es una competencia.** Las expresiones metafóricas que conceptualizan a la actividad política como una **competencia** tienen su origen en nuestra experiencia con el mundo físico, así; perder es detrás, ganar es adelante. Pulsar, llegar a la recta final, carrera, obedecen a la realización de un esfuerzo físico, fichas y tribuna a los participantes directos e indirectos. Expresiones netamente orientacionales según las categorías propuestas por Lackoff y Jhonson que evidencian una relación física y dinámica en las expresiones metafóricas.
- **La política es una batalla (guerra).** Al igual que la anterior metáfora conceptual las motivaciones también recaen en el plano de la experiencia física en la medida que una batalla implica ganadores y perdedores, de este modo; perder es abajo y ganar es arriba, donde abajo corresponde a dominado y arriba a dominar. Para ganar se hace necesario el uso de la fuerza física tanto en las estrategias de defensa como de ataque y habilidad física y mental.
- **La política es culinaria.** En este caso la experiencia corpórea corresponde al plano de los sentidos del tacto y en olfato. Así; dar *zanahoria*, *papayazo*, corresponden a objetos utilizados en la cocina por medio del tacto que tienen una correspondencia metafórica con el uso de argumentos. *Tomarse un tinto* al sentido del olfato y a su vez a la costumbre de entablar una conversación mientras se bebe el mismo.
- **La política es animal.** En esta metáfora conceptual las motivaciones recaen sobre el plano del folclor y los personajes típicos de la región. De este modo las características de *culebrero*, *gallo joven*, *gallo con espuelas*, *oveja descarriada*, recaen sobre los candidatos para describirlos como estos; siendo también motivaciones corpóreas al ser el comportamiento, en estas metáforas, acciones físicas como sacar la lengua o arrastrarse (*culebrero*), pelear con espuelas (*gallo de pelea*) y apartarse del grupo (*oveja descarriada*).
- **La política es un fenómeno natural (climático).** Soplar, sentir el aire, el agua o la tormenta son motivaciones físicas en el sentido que todas ellas las percibimos a través del sentido del tacto.

- **La política es fuego.** Motivaciones físicas al ser el calor y el fuego perceptibles por el sentido del tacto y la vista. *Se prendió*, además de hacer parte de las motivaciones físicas.
- **La política es rebeldía.** Motivaciones físicas en la medida que rebeldía implica apartarse de... o no seguir ciertas directrices, donde ese distanciamiento se presenta en el plano físico y de las ideas.
- **La política es miedo, La política es emoción.** Motivaciones físicas en la medida que el miedo es una sensación producto de agentes externos que alteran el sistema nervioso. Así mismo, en el caso específico de La política es miedo, también hace parte de las motivaciones simbólicas pues *coco*, es un personaje tenebroso producto del folclor que se caracteriza por asustar a las personas.
- **La política es violencia.** Motivaciones físicas en la medida que esta se ejerce con el uso de la fuerza.
- **La política es un objeto (materia inorgánica).** Motivaciones metafóricas en la medida que la personificación es el recurso más utilizado, donde a través de ella se dotan a X con las características de Y. Así, las características de *Titanic*, *maquina*, *títere*, son extrapoladas a los candidatos para describirlos.
- **La política es espacio.** Las motivaciones son físicas ya que nos conceptualiza en función de una ubicación espacial dependiendo de nuestra posición corpórea; centro, izquierda, derecha.
- **La política es estado/condición.** Motivaciones físicas en la medida que a través de esta se presenta el estado en el cual se encuentran los candidatos o los partidos políticos, de este modo *vivo* o *muerto* son estados físicos.
- **La política es limpiar.** Motivaciones físicas ya que limpiar indica una acción corpórea, de igual forma también tiene motivaciones en las creencias religiosas (cristianismo), así, lavarse las manos, además de indicar la evasión de cualquier responsabilidad, hace referencia al acto protagonizado por el personaje bíblico Poncio Pilatos de lavarse las manos y así evadir la responsabilidad de crucificar a Jesús.
- **La política es tiempo.** Motivaciones físicas al ser el tiempo medible y perceptible, donde atrás es pasado, adelante es futuro, *llegó la hora*, y *hombre del momento* es el presente.

Podemos concluir entonces que una dimensión social tan compleja y problemática como lo es la política, es conceptualizada metafóricamente con base en dominios de origen más simples, familiares, cercanos y tangibles a través de los sentidos. Es decir, que la política es conceptualizada como una experiencia corpórea. Esta corporización está ligada inevitablemente a emociones: “El Coco” genera miedo, las riñas de gallo despiertan pasiones, el culebrero motiva la desconfianza, el Titanic rememora una catástrofe náutica que genera aflicción, tomarse un tinto moviliza la serenidad, etc. En este sentido, podríamos pensar que la prensa en vez de apelar a la razón, apela a la emoción del lector. Lo cual nos hace preguntarnos, ¿qué propósitos subyacen en estos procesos de representación discursiva? Pregunta que podría ser resuelta en futuros trabajos.

## CONCLUSIONES

El propósito de esta investigación fue analizar cómo a través de la metáfora se construyen representaciones y conceptualizaciones dentro del discurso periodístico alrededor de las elecciones presidenciales del 2018. Tomando como base los resultados expuestos anteriormente se puede concluir que la metáfora lejos de ser un recurso retórico superficial y formal, es utilizada por los periodistas y columnistas de la revista *Semana* en su edición virtual para conceptualizar la política como un evento deportivo, en menor grado como una batalla, fuego, rebeldía, miedo, espacio, violencia, tiempo, limpiar, emoción y estado/condición. También se evidenció que a través de la metáfora se personifica a la política principalmente como un animal, como una actividad o elemento culinario, un fenómeno natural, fuego, materia inorgánica, y en menor grado como tiempo.

En cuanto a los candidatos, estos son representados y conceptualizados principalmente como jugadores de un evento deportivo en el cual compiten, donde la competencia representa a las elecciones presidenciales, contendientes de una batalla en la cual las armas son las diversas estrategias de campaña, argumentos y propuestas.

Particularmente hacen énfasis en los candidatos Gustavo Petro e Iván Duque. A Petro se le representa con entradas léxicas que le otorgan connotaciones negativas como: peligroso, discordia, “el coco”; positivas como: vivo (que lo caracterizan como actual, con vitalidad en la actividad política), máquina (que lo representa como un candidato con una gran fuerza electoral); y otras más neutrales como: rebelde, conceptualizándolo como el candidato que por ideologías de izquierda representaría un cambio en la política del país. A Duque se le representa con entradas léxicas positivas, conceptualizándolo como joven (gallo), con argumentos certeros (gallo con espuelas), novedoso (fenómeno), “el bueno” (... a Duque es difícil presentarlo como el coco), demócrata. En cuanto a las entradas negativas solo se encontró una: títere, que lo conceptualiza como un candidato que depende otro a la hora de tomar decisiones.

Cabe mencionar que los partidos políticos también son conceptualizados a través del uso de las metáforas, en este sentido se encontró que los partidos de izquierda se representan de manera negativa al asociarlos directamente con Venezuela (país con



políticas de izquierda que actualmente pasa por una profunda crisis económica), *castro chavismo, amenazas a la democracia, el coco del castro chavismo*.

Estos resultados podrían significar que la revista Semana manifestaría una preferencia hacia el candidato de derecha, Iván Duque.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Cáceres, Juan. (2011). *Las metáforas bélicas del fútbol: un fenómeno cultural y discursivo* [tesis de pregrado, Pontificia Universidad Javeriana].
- Castro, Wendy & Rodríguez, Irlis. (20018). *Análisis del uso de expresiones metafóricas y metonímicas, y formas de citación en la sección La cosa política del noticiero RCN*. [tesis de pregrado, Universidad de Cartagena].
- Cuenca, M. & Hilferty, J. (2007). *Introducción a la lingüística cognitiva*. España, Barcelona, Editotial ARIEL S.A.
- Emilio, R. (1999). *Un Modelo para la Descripción y el Análisis de las Metáforas*. Logos (9), 41-51.
- Hernández, M. (2004). *La metáfora política en la prensa venezolana: un estudio lingüístico cognitivo*. Opción, 20, 44, pp. 55-77.
- Lakoff & Johnson, (1980). *Metáforas de la Vida Cotidiana*. (C. González, Trad.) Madrid: Cátedra.
- Fajardo, Luz. (2006). *La metáfora como proceso cognitivo*. Forma y función (19), p. 47-56. Recuperado de: <https://revistas.unal.edu.co/index.php/formayfuncion/article/view/18115>.
- Ibarretxe-Antuñano, Iraide. (2013). *La lingüística cognitiva y su lugar en la historia de la lingüística*. Resla. N 26, p 245-266.
- Molina, Deiler. (2018). *Metáforas conceptuales en el discurso periodístico ¿creación discursiva o estructura conceptual?* [tesis de maestría, Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia].
- Naselova, Martina. (2011). *Estudio cognitivo de las metáforas en la prensa española*. [tesis de maestría, Universidad Olomouc, República Checa].
- Navarro, Cruz & Villareal, Nayslan. (2014). *La conceptualización metafórica de la vida y la muerte. Análisis cognitivo de epitafios en los cementerios de Cartagena*. [tesis de pregrado, Universidad de Cartagena].

Olivera, Elena. (2011). *La metáfora en la prensa deportiva*. El español de las profesiones, artículos seleccionados del IV congreso internacional de español para fines específicos.

Olza, Inés. (2009). *Estudio cognitivo de un corpus de metáforas “sobre el proceso de paz”*. A survey of corpus-based research, pp. 518-533.

Romano, María. (2010). *Metáforas en el discurso periodístico*. Espéculo. N 46.

Ruiz, Leonor. (2000). *Las metáforas de un día en los medios de comunicación españoles*. ELUA, Estudios de lingüística. N 14, pp. 199-215.

Sánchez, Alexander (2008). *El uso de metáforas en tres artículos académicos de educación virtual*. Lingüística y Literatura. N 53.

Sandoval, Rodrigo. (2017). *¿Qué es la corrupción en Colombia? Discursos y metáforas. Análisis de discurso de qué se entiende en Colombia por corrupción a partir de las metáforas de la vida cotidiana en el 2015*. [tesis maestría, Universidad del Externado, Colombia].

Soriano, Cristina. (2012). *La metáfora conceptual*. Lingüística cognitiva. Eds. I. Ibarretxe-Antuñano & J. Valenzuela. Barcelona: Anthropos. 97-121.

Van Dijk, T. (1983). *Estructuras textuales de las noticias en la prensa*. Análisi Quaderns de Comunicació i Cultura, 7(8), pp. 77-105.

Visbal, Karina. (2015). *Metáforas de la violencia en el fútbol: análisis discursivo de las noticias de prensa virtual en la página fútbolred* [tesis de pregrado, Universidad de Cartagena].